

AUSGABE AUGUST 1939

ERSATZTEILLISTE

FÜR DIE

BMW

KRAFTRÄDER

R 51 500 ccm SPORT

R 66 600 ccm SPORT

R 61 600 ccm TOUREN

R 71 750 ccm TOUREN



BAYERISCHE MOTOREN WERKE
AKTIENGESELLSCHAFT · MÜNCHEN 13

AUSGABE AUGUST 1939

ERSATZTEILLISTE

FÜR DIE

BMW

KRAFTRÄDER

R 51 500 ccm SPORT
R 66 600 ccm SPORT
R 61 600 ccm TOUREN
R 71 750 ccm TOUREN



BAYERISCHE MOTOREN WERKE
AKTIENGESELLSCHAFT · MÜNCHEN 13

Zur Beachtung!

Sollen Wert und Leistung Ihres Rades nicht verringert werden, so achten Sie in jedem Falle auf **ausschließliche Verwendung von gestempelten Original BMW-Ersatzteilen**. Für Räder mit Teilen fremder Herkunft **erlischt sofort die Garantie**.

Bei allen Bestellungen von Ersatzteilen ist stets das Baumuster, sowie die Fahrgestell- und Motornummer anzugeben.

Ersatzteile, deren Einzelpreis unter 10 Pfg. beträgt, werden nur in einer Mindestzahl von 10 Stück abgegeben.

Ersatzteilbestellungen getrennt aufgeben und an die Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.

Nachdruck der Ersatzteilliste, auch auszugsweise oder in geänderter Form, sowie mißbräuchliche Benützung derselben, wird strafrechtlich verfolgt.

Drahtseile, Drahtspiralen und elektrische Kabel werden nur meterweise abgegeben.

Motor- und Getriebegehäuse, Zylinderköpfe usw. werden ohne Scheiben und Muttern geliefert.

Bildnummern dienen nur zum rascheren Auffinden der Bestellnummern und können zu Bestellungen **nicht** verwendet werden.

Sämtliche Abbildungen sind unverbindlich, Irrtümer und Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

VORBEMERKUNGEN

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitten wir jeweils folgende Einzelheiten anzugeben:

1. Sämtliche Zuschriften, welche sich auf Ersatzteile beziehen, getrennt von anderen Mitteilungen halten und ausdrücklich an unsere Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.
2. Das Baumuster, die Fahrgestell- und Motornummer.
3. Genaue listenmäßige Bezeichnung, beispielsweise: „Ein Seilzug für Handbremse, vollständig, 251 188 053 0“.
4. Die gewünschte Stückzahl.
5. Beispiel für telegrafische Bestellung: „Bayermotor München. „Eilpost für 503 001 Strich 505 001 einen Rahmen 251 181 204 0“.
6. Die Art des Versandes: Ob als Muster ohne Wert, Postpaket, Eilpost, Fracht- oder Eilgut usw.
7. Genaue Anschrift des Absenders, da sonst Verzögerungen nicht zu vermeiden sind.
8. Bei Einsendung von Musterteilen an die betreffenden Stücke Anhänger mit genauer Absender-Angabe befestigen. Die Sendung ankündigen. Briefe, Postkarten und Bestellungen nicht der Muster-sendung beilegen.
9. Bei Rückfragen immer auf die betreffende Auftragsnummer Bezug nehmen.
10. Bei Beanstandungen ist grundsätzlich der Packzettel mit einzusenden. Beanstandungen finden nur Berücksichtigung, wenn sie innerhalb 8 Tagen, vom Tage des Empfanges der Ware ab gerechnet, gemacht werden. Die Rückgabe von an uns eingesandten Musterteilen erfolgt nur, wenn dies ausdrücklich sowohl im Brief als auch auf dem Anhangzettel vermerkt wird. Alt-Teile bewahren wir nicht auf, dieselben kommen sofort in den Schrott.
11. Sämtliche Sendungen mit genauen Absender-Angaben versehen und an Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.
12. Ersatzteile an Privatpersonen liefern wir nicht, wir verweisen grundsätzlich an den zuständigen Vertreter.

Unsere Anschriften lauten:

Für Briefe, Post- und Eilpostsendungen:

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, München 13.

Für Telegramme: „Bayermotor“ München.

Für Frachtsendungen: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Station München-Milbertshofen.

Für Eilgutsendungen: Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Station München-Hauptbahnhof.

Fernruf: München 301 46, 325 16, 325 29, 337 37, 360 021, 360 121 (Abteilung Rad-Ersatzteile P 770 verlangen).

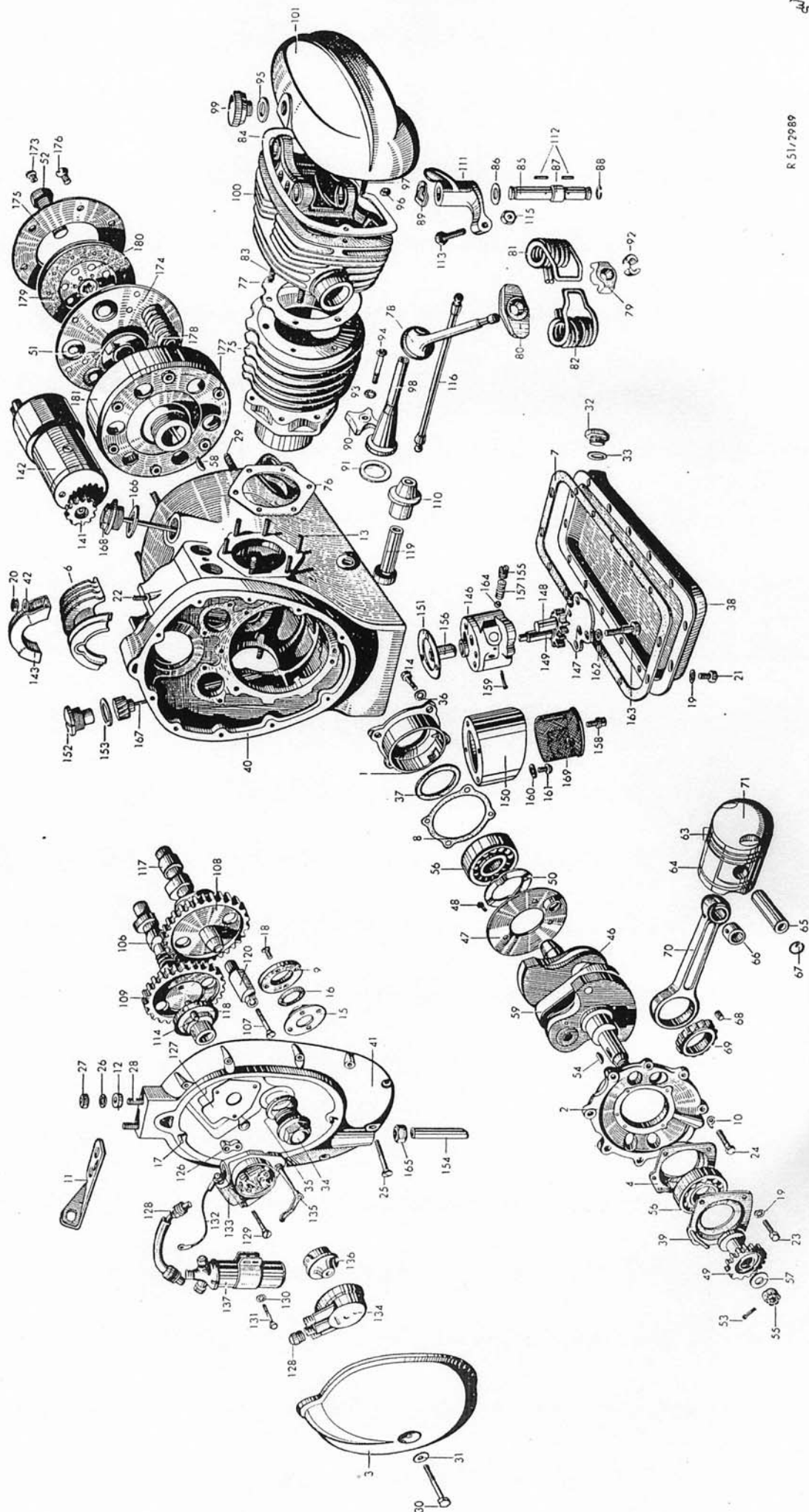
Ersatzteilbestellungen getrennt aufgeben und an die Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.

INHALTSVERZEICHNIS

Bezeichnung	Tafel Seite	Text Seite	Bezeichnung	Tafel Seite	Text Seite
Anwerfer	38	41	Ölanlage R 51 / R 66 . .	8	13
Auspuffanlage	62	63	Ölanlage R 61 / R 71 . .	22	26
Entlüftung R 51 / R 66 . .	8	13	Räder	50	53
Entlüftung R 61 / R 71 . .	22	26	Rahmen	44	45
Ersatzteilliste	—	73	Sattel	44	45
Fußbremse	44	46	Schlußlicht	58	60
Fußrasten	44	46	Seilzüge	50	53
Fußschaltung	38	41	Seitenwagenanschluß . .	—	73
Gepäckträger	58	59	Signalanlage	44	48
Getriebegehäuse	38	39	Soziusfußrasten	—	73
Handbuch	—	73	Soziussattel	—	73
Handschaltung	—	73	Steuerung R 51 / R 66 . .	8	12
Hauptwelle	38	39	Steuerung R 61 / R 71 . .	22	25
Hinterradantrieb	66	67	Stromerzeuger R 51 / R 66	8	15
Hinterradfederung	66	67	Stromerzeuger R 61 / R 71	22	27
Hinterradschutzblech . . .	58	59	Vergaser R 51 / R 66 . .	18	19
Kippständer, hinten	44	46	Vergaser R 61	30	31
Kippständer, vorne	58	59	Vergaser R 71	34	35
Kolben R 51 / R 66	8	11	Vorderradbremse	50	52
Kolben R 61 / R 71	22	24	Vorderradgabel	50	51
Kolbenstange R 51 / R 66 .	8	11	Vorderradschutzblech . .	58	59
Kolbenstange R 61 / R 71 .	22	24	Wegzähler	44	48
Kraftstoffbehälter	44	46	Wegzähler-Antrieb	38	40
Kraftstoffleitung	44	47	Werkzeug	70	71
Kupplung R 51 / R 66	8	14	Zubehör	70	71
Kupplung R 61 / R 71	22	26	Zündlichtanlage	44	47
Kupplungsbedätigung	38	40	Zündanlage R 51 / R 66 . .	8	15
Kurbelwelle R 51 / R 66 . .	8	10	Zündanlage R 61 / R 71 . .	22	26
Kurbelwelle R 61 / R 71 . .	22	24	Zylinder R 51 / R 66	8	11
Lenker	50	54	Zylinder R 61 / R 71	22	25
Motorgehäuse R 51 / R 66 .	8	9	Zylinderdeckel R 61 / R 71	22	25
Motorgehäuse R 61 / R 71 .	22	23	Zylinderkopf R 51 / R 66 . .	8	11
Nebenwelle	38	40			

Aufstellung der Fahrgestell- und Motor-Nummern

Baumuster	Motor-Nr.	Fahrgestell-Nr.
R 51 - Maschine	ab 503 001	ab 505 001
R 61 - Maschine	ab 603 001	
R 66 - Maschine	ab 660 001	
R 71 - Maschine	ab 700 001	



Motor R 51/R 66

Tafel 1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51/R 66
Motorgehäuse:			
254 1 01 002 1	1	Hinterer Lagerbüchse zur Kurbelwelle	1
261 1 01 004 0	2	Dichtung zum hinteren Lagerdeckel	1
254 1 01 006 1	3	Lagerdeckel, vorne	1
261 1 01 006 0	3	Lagerdeckel, hinten	1
254 1 01 008 0	3	Schutzhaube	1
261 1 01 008 0	3	Schutzhaube	1
261 1 01 009 0	4	Vordere Lagerbüchse zur Kurbelwelle	1
261 1 01 011 0	4	Hinterer Lagerbüchse zur Steuerwelle	1
254 1 01 012 2	6	Deckel zum Stromerzeuger	1
254 1 01 014 0	7	Dichtung zur Ölwanne	1
261 1 01 014 0	7	Dichtung zur Ölwanne	1
254 1 01 015 0	—	Lagerbüchse zum Ölpumpenantrieb	1
261 1 01 015 0	—	Lagerbüchse zum Ölpumpenantrieb	1
254 1 01 016 0	8	Dichtung zur hinteren Lagerbüchse	1
254 1 01 017 0	9	Halteblech für Spiralfeder	1
254 1 01 018 0	10	Sicherungsbleche zu M 6x22	8
261 1 01 018 0	—	Dichtungshalter	1
261 1 01 020 0	—	Vorderes Siebblech	1
254 1 01 021 0	—	Siebblech	1
261 1 01 021 0	—	Hinteres Siebblech	1
261 1 01 023 0	—	Stopfen	1
254 1 01 025 0	11	Abstützblech	1
254 1 01 026 0	12	Scheiben zur Abstützung	2
254 1 01 031 0	13	Stiftschrauben für Zylinderbefestigung	12
261 1 01 035 0	—	Dichtung zum Räderkastendeckel	1
266 1 01 037 0	—	Deckel zur Ventileinstellöffnung	2
266 1 01 038 0	—	Dichtung zur Ventileinstellöffnung	2
M 69 A 48	14	Schrauben	4
F 67 F 67	15	Lederstulpe	1
F 67 F 68	16	Spiralfeder	1
4 m 6x10 DIN 7	17	Zylinderstifte	2
FZJ 5 St.	—	Zahnscheiben	4
M 5x9 DIN 86	—	Halbrundschrauben	4
M 5x10 DIN 63	—	Schrauben zum Dichtungshalter	4
M 5x12 DIN 63	18	Schrauben zum Dichtungshalter	4
FZJ 6 St.	19	Zahnscheiben, 14 Stück zu M 6x15, 4 Stück zu M 6x18	18
FZJ 6 St.	19	Zahnscheiben, 12 Stück zu M 6x15, 2 Stück zu M 6x17, 4 Stück zu M 6x18	18
M 6 Kr. 751	20	Muttern zu M 6x17	2
M 6x8 DIN 553 ca.	—	Gewindestifte zum hinteren Steuerwellenlager	2
M 6x15 Kr. 553 atr.	21	Schrauben, 14 Stück R 51, 12 Stück R 66 zur Ölwanne, 1 Stück zu 06 0531	15
M 6x17 DIN 940 ca.	22	Stiftschrauben zu 0122	12
M 6x17 DIN 940 ca.	22	Stiftschrauben zur Stoßführung	2
M 6x18 Kr. 553	23	Schrauben, R 51 zu 06 002 0, R 66 zu 009 0	4
M 6x22 Kr. 551	24	Schrauben	8

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
M 6x30 DIN 63 ca.	—	Senkschrauben zum Räderkastendeckel	4
M 6x42 DIN 63 ca.	—	Senkschrauben zum Räderkastendeckel	6
M 6x26 DIN 91 ca.	25	Senkschrauben zum Kettenkastendeckel	9
M 6x60 DIN 88 ca.	—	Senkschrauben zum 0370	2
6,4 Kr. 961 ca.	42	Scheiben zum Spannband	2
FZJ 8 St.	26	Zahnscheibe zur Abstützung	1
M 8 DIN 934 ca.	—	Mutter	—
M 8 DIN 934 ca.	—	Mutter, 1 Stück zu M 8x11, 3 Stück zu M 8x38, 1 Stück zu M 8x62, 4 Stück zu M 8x1	9
M 8 DIN 934 atr.	27	Mutter, 2 Stück zu M 8x15	2
M 8x1 Kr. 751 ca.	—	Mutter zur Zylinderbefestigung	12
M 8x11 DIN 939 ca.	—	Stiftschraube zur Lichtmaschinenbefestigung	1
261 1 01 012 0	28	Stiftschrauben zur Motorabstützung	2
M 8x22 DIN 940 ca.	—	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	4
M 8x38 DIN 940 ca.	29	Stiftschrauben zur Getriebebefestigung	3
M 8x62 DIN 939 ca.	—	Stiftschraube zu 0531	1
M 8x65 Kr. 551 ca.	30	Schraube zur Schutzhaube	—
8,4 DIN 125 ca.	31	Scheiben, 3 Stück zu M 8x38, 1 Stück zu M 8x65, 1 Stück zu M 8x11	5
8,4 Kr. 961 ca.	—	Scheiben zu M 8 DIN 934	4
M 10 DIN 934 ca.	—	Scheibe zu M 8x62	1
M 10x25 DIN 940 ca.	—	Mutter zu M 10x25	8
AM 14x1,5	32	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	8
DIN 7604 ca.	—	Verschlußschraube zur Ölwanne	1
B 14x20 DIN 7603	33	Dichtung zu AM 14x1,5	1
M 30x1,5 DIN 7604	34	Verschlußschraube	1
A 30x36 DIN 7603	35	Dichtung	1
12023 D	36	Scheiben zu A 48	4
22551 A	—	Halbrundschrauben	4
34500 A	37	Flitzring R 51 zu 002 1, R 66 zu 006 0	1
254 1 06 001 0	38	Ölwanne	1
261 1 06 001 0	—	Ölwanne	1
254 1 06 002 0	39	Flansch zur vorderen Lagerbüchse	1
261 1 06 002 0	—	Flansch zur vorderen Lagerbüchse	1
261 1 06 003 0	—	Simmerring	—
254 1 06 011 0	—	Hinteres Steuerwellenlager	2
254 1 06 051 0	40	Motorgehäuse, vollständig	1
261 1 06 051 1	—	Motorgehäuse, vollst. bis Motor Nr. 660 500	—
266 1 06 051 0	—	Motorgehäuse, vollst. ab Motor Nr. 660 501	1
254 1 06 053 1	41	Kettenkastendeckel	1
261 1 06 053 1	—	Räderkastendeckel	1
Kurbelwelle:			
254 1 02 004 0	46	Hubzapfen	2
254 1 02 006 0	47	Olischleuderringe	2
261 1 02 006 0	—	Olischleuderringe	2
254 1 02 007 0	48	Senkschrauben	6
M 6x10 DIN 63	—	Senkschrauben	—
254 1 02 016 0	49	Zahnrad	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
261 1 02 016 2	—	Zahnrad	1
261 1 02 019 0	—	Scheibe	1
254 1 02 021 0	50	Federring	1
254 1 02 022 0	51	Sicherungsblech	1
254 1 02 023 0	52	Schraube	1
2x22 DIN 94	53	Splint zu M 10x1	—
3x5 DIN 304	54	Scheibenfeder	1
4x5 DIN 304	—	Scheibenfeder	—
M 8x55 DIN 931	—	Schraube	—
8,4 DIN 432	—	Sicherungsblech	—
M 10x1 Kr. 754	55	Kronenmutter	1
6207 A	56	Radiallager	2
10 207 A	57	Scheibe	1
26 622 A	58	Scheibenkeil	1
254 1 09 051 0	59	Kurbelwelle, nackt	—
261 1 09 051 1	—	Kurbelwelle, best. aus 261 1 02 016 2, 261 1 05 010 0 und 5 h 8x14 DIN 7, Satz	1
261 1 09 054 2	—	Zahnrad, best. aus 261 1 02 016 2, 261 1 05 010 0 und 5 h 8x14 DIN 7, Satz	—
254 1 09 001 0	—	Kurbelwelle mit Kolbenstange	1
266 1 09 001 1	—	Kurbelwelle mit Kolbenstange	—
Kolben und Kolbenstange:			
254 1 03 002 0	63	Kolbenringe	6
266 1 03 002 1	—	Kolbenringe	4
254 1 03 003 0	64	Olableitfritte	2
266 1 03 003 1	—	Olableitfritte	2
254 1 03 005 0	65	Kolbenbolzen	2
261 1 03 005 0	—	Kolbenbolzen	—
254 1 03 033 0	66	Kolbenstangenbüchsen	2
M 69 C 33	—	Kolbenstangenbüchsen	4
M 59 C 7	67	Sicherungsringe	24
M 56 C 24	68	Rollen, 7 ø	2
M 56 C 35 h	69	Rollenkäfige	2
254 1 13 051 0	70	Kolbenstange mit Büchse	2
266 1 13 050 0	—	Kolbenstange mit Büchse	—
254 1 13 055 0	—	Kolben mit Bolzen und Ringen	2
266 1 13 055 1	71	Kolben mit Bolzen und Ringen	—
Zylinder und Zylinderkopf:			
254 1 04 001 2	75	Zylinder	2
266 1 04 001 0	—	Zylinder, rechts	1
266 1 04 002 0	—	Zylinder, links	1
254 1 04 002 0	76	Dichtung zum Zylinderflansch	2
261 1 04 003 0	—	Dichtung zum Zylinderkopf	—
254 1 04 110 1	77	Dichtung zum Zylinderkopf	2
266 1 04 110 0	—	Dichtung zum Zylinderkopf	2
254 1 04 111 0	78	Ventilkegel für Auslaß	—

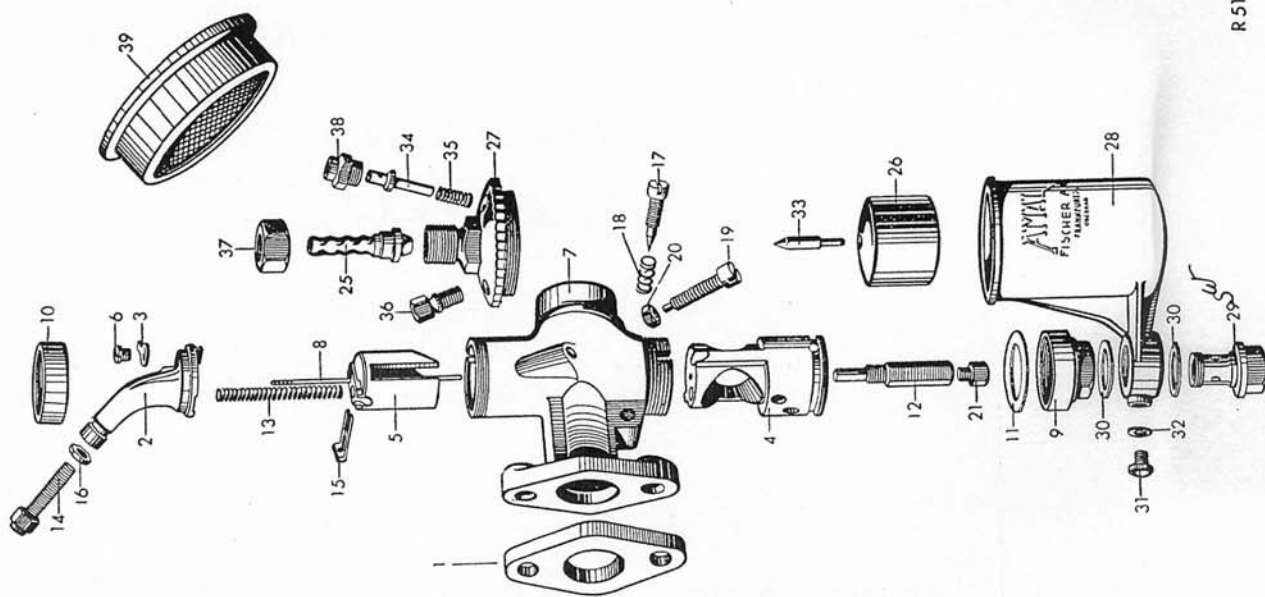
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
254 1 04 1120	79	Ventilkegel für Einlaß	2
254 1 04 1151	80	Federbrücken	4
254 1 04 1161	80	Halter für Ventilefedern	4
254 1 04 1180	80	Ventilführungsbüchsen	4
254 1 04 1181	80	Ventilführungsbüchsen (gilt nach Aufbrauch von 254 1 04 1180)	4
254 1 04 1210	81	Ventilefedern	4
254 1 04 1211	82	Ventilefedern	4
254 1 04 1220	82	Ventilefedern	4
254 1 04 1221	83	Ventilefedern	12
254 1 04 1261	83	Stiftschrauben	4
254 1 04 1270	84	Sicherungsringe zu 254 1 04 1181	4
254 1 04 1280	84	Scheiben zu 254 1 04 1181	4
254 1 04 1291	85	Dichtungen	2
254 1 04 1312	86	Lagerbolzen	4
254 1 04 1321	86	Scheiben	8
254 1 04 1331	87	Abstandshülsen	8
254 1 04 1340	88	Sicherungsringe	4
254 1 04 1350	89	Spannscheiben	4
254 1 04 1510	90	Präzisen	2
254 1 04 1550	91	Dichtringe	4
254 1 04 1704	92	Dichtschur	4
254 1 04 7040	92	Keilkegelpaare	4
M 56 D 112	93	Zahnscheiben	2
FZ 16 St.	93	Scheiben	2
6,4 DIN 125 ca.	94	Schrauben	4
M 6x30 Kr. 551 ca.	94	Muttern	2
M 8x1 Kr. 751 ca.	94	Muttern	12
M 8x1 Kr. 752 ca.	94	Muttern	4
M 8x1x42 Kr. 551 ca.	94	Schrauben für Zylinderkopf	4
8,4 Kr. 961 ca.	94	Scheiben	2
8,4 DIN 125 ca.	94	Scheiben zu M 8x1x42	4
A 16x20 DIN 7603	95	Dichtinge	2
AM 16x1,5	95	Verschlußschrauben ab Motor Nr. 666 501	2
DIN 7603 ca.	95	Verschlußschrauben	2
10 066 D	96	Verschlußpfropfen	4
10 083 ca.	96	Muttern	4
15 160 ca.	97	Stiftschrauben	4
15 546 E ca.	97	Stiftschrauben	4
254 1 14 001 1	98	Schutzrohre	4
254 1 14 002 1	99	Entlüfternschrauben für R 66 bis Motor Nr. 666 500	2
254 1 14 051 2	99	Zylinderkopf rechts, vollständig	1
266 1 14 051 0	100	Zylinderkopf rechts, vollst., bis Motor Nr. 666 500	1
266 1 14 051 1	100	Zylinderkopf rechts, vollst., ab Motor Nr. 666 501	1
254 1 14 052 2	100	Zylinderkopf links, vollständig	1
266 1 14 052 0	101	Zylinderkopf links, vollst., bis Motor Nr. 666 500	1
266 1 14 052 1	101	Zylinderkopf links, vollst., ab Motor Nr. 666 501	2
254 1 14 055 1	101	Schutzhauben	2
254 1 05 001 2	117	Steuerung:	
266 1 05 001 7	117	Steuerwelle, links	1
	117	Steuerwelle	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
254 1 05 002 2	106	Steuerwelle, rechts	1
254 1 05 004 0	106	Scheibe	1
261 1 05 005 0	107	Anlaufflansch	1
254 1 05 007 0	107	Schraube	4
254 1 05 009 0	108	Senkschrauben	1
254 1 05 010 1	108	Kettenrad	1
261 1 05 010 0	109	Zahnrad	1
254 1 05 011 1	109	Kettenrad	1
261 1 05 017 0	110	Entlüfterring	1
254 1 05 052 2	110	Stößelführungen	4
266 1 05 052 1	110	Stößelführungen	4
254 1 05 053 0	111	Dichtringe zu 05 052 2	4
261 1 05 053 0	111	Brücken	2
254 1 05 071 1	111	Schwinghebel für Einlaß links, Auslaß rechts	2
254 1 05 072 1	111	Schwinghebel für Einlaß rechts, Auslaß links	2
254 1 05 073 1	112	Lagernadeln	152
266 1 05 092 0	112	Abdeckbleche	2
M 56 G 60	113	Steckglied zur Kette	1
M 59 E 76	113	Druckschrauben	4
2,5x3,7 DIN 304	113	Scheibefedern	4
3x5 DIN 304	114	Scheibefedern	2
4 m 6x12 DIN 7	114	Zylinderstifte	2
5 h 8x14 DIN 7	114	Stift	1
M 6x20 DIN 63	115	Senkschrauben	2
10 152	115	Muttern	2
254 1 15 005 1	116	Stoßstangen	4
266 1 15 005 0	116	Stoßstangen	4
254 1 15 006 0	116	Vorderes Steuerwellenlager, rechts	4
261 1 15 006 1	116	Steuerwellenlager	1
254 1 15 008 0	116	Vorderes Steuerwellenlager, links	1
254 1 15 012 0	118	Kette	1
254 1 15 051 0	118	Entlüfterring	1
254 1 15 052 1	119	Stößel	4
266 1 15 052 1	119	Stößel	4
254 1 15 053 0	120	Unterbrecherröcken	1
Ölanlage und Entlüftung:			
254 1 10 001 0	146	Ölpumpengehäuse	1
261 1 10 001 0	146	Ölpumpengehäuse	1
245 1 10 003 0	147	Deckel	1
261 1 10 003 0	147	Deckel	1
254 1 10 004 0	148	Gegenrad	1
261 1 10 004 0	148	Gegenrad	1
254 1 10 005 0	149	Antriebsrad	1
261 1 10 005 0	149	Antriebsrad	1
261 1 10 006 0	149	Antriebswelle	1
261 1 10 007 0	150	Schraubenrad	1
254 1 10 010 0	150	Tauchglocke	1
254 1 10 011 0	151	Dichtung	1
261 1 10 013 0	151	Dichtung	1
254 1 10 017 0	152	Verschlußschraube	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
261 1 10 017 1	—	Verschlußschraube	1
254 1 10 018 0	153	Dichtung	1
254 1 10 020 1	154	Entlüfterrohr	1
261 1 10 020 0	—	Entlüfterrohr	1
266 1 10 020 0	—	Öleinfüllstutzen	1
266 1 10 023 1	—	Verschlußschraube	1
266 1 10 025 1	—	Drahtspirale	1
266 1 10 026 1	—	Tauchrohr	1
266 1 10 027 0	—	Mutter	1
266 1 10 031 0	—	Ölrückleitung, links	1
266 1 10 032 0	—	Ölrückleitung, rechts	1
M 56 K 11	155	Nippel	1
M 67 K 11	156	Hülse	1
M 56 K 13	157	Druckfeder	1
M 69 K 14	158	Schrauben	2
M 69 K 162	—	Schraubstutzen	4
M 69 K 163	—	Alba Klemmringe	4
1,5x10 DIN 94	—	Spint	1
2x22 DIN 94	159	Spint	1
FZJ 5 St.	160	Zahnscheiben 2 Stck. K 14, R 51, 2 Stck. zu M 5x10	5
M 5x10 DIN 86	161	Halbrundscheiben	3
FZJ 6 St.	162	Zahnscheiben	2
M 6x50 Kr. 551	163	Schrauben	2
7,9 ø	164	Kugel	1
B 8x14 DIN 7603	—	Dichtringe	4
A 10x1 DIN 7607	—	Überwurfmuttern	4
M 14x1,5 Kr. 752 ca.	165	Mutter	1
B 22x27 DIN 7603	—	Dichtring zu 21 002 0	1
B 24x30 DIN 7603	166	Dichtung	1
266 1 21 002 1	—	Ölkontrollstab	1
254 1 21 050 0	—	Ölpumpe, vollständig	1
261 1 21 100 0	—	Ölpumpe, vollständig	1
254 1 21 051 0	167	Antriebswelle	1
254 1 21 052 0	168	Ölkontrollstab	1
254 1 21 053 0	169	Ölsieb	1
261 1 21 050 0	—	Ölsieb	1
Kupplung:			
254 1 11 002 0	173	Druckstück	1
254 1 11 003 2	174	Druckplatte	1
254 1 11 004 0	175	Druckring	1
254 1 11 005 0	176	Senkschrauben	1
254 1 11 009 0	177	Führungsbolzen	6
254 1 11 010 0	178	Kupplungsfedern	6
266 1 11 014 1	—	Kupplungsfedern	6
254 1 11 700 0	179	Kupplungsbelag bis Motor Nr. 667 600 R 66	2
254 1 11 700 3	—	Kupplungsbelag ab Motor Nr. 667 601 R 66	2
254 1 11 701 1	—	Nieten	12
254 1 22 015 0	180	Kupplungsplatte mit Belag	1
254 1 22 052 0	181	Schwungrad	1
271 1 22 052 0	—	Schwungrad	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
Zündanlage:			
254 1 07 002 0	126	Abstandstück	1
261 1 07 002 0	—	Abstandstück	1
254 1 07 003 0	127	Dichtung	1
261 1 07 005 0	—	Gummischlauch	1
261 1 07 006 0	—	Gummischlauch	1
261 1 07 007 0	—	Kabelschelle	2
254 1 07 015 0	—	Schutzringe	1
254 1 07 705 0	—	Gummimuffe	2
266 1 07 755 0	—	Zündkerzen W 225/T 1	2
M 67 G 52	128	Überwurfmutter	4
M 67 G 53	—	Hülsen	4
M 67 G 54	—	Gummiringe	4
M 67 G 72	—	Schutzhauben	4
M 56 G 75	—	Gummikappen	2
M 67 G 77	—	Klemmschuhe	2
1,5x12 x 120 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1
1,5x12 x 170 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1
7 ø x 120 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1
7 ø x 260 lg.	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1
7 ø x 500 lg.	—	Zündkerzenkabel, links	1
7 ø x 470 lg.	—	Zündkerzenkabel, links	1
7 ø x 530 lg.	—	Zündkerzenkabel, rechts	1
7 ø x 430 lg.	—	Zündkerzenkabel, rechts	1
M 5x7 DIN 86 ca.	—	Halbrundschräube	1
M 5x32 DIN 91 ca.	129	Senkschrauben	2
FZJ 6 St.	130	Zahnscheiben	2
M 6x35 Kr. 551 ca.	131	Schrauben	2
M 6x30 Kr. 551 ca.	—	Schrauben	1
254 1 16 002 0	—	Zündkerzenkabel, links	1
261 1 16 002 0	—	Zündkerzenkabel, links	1
254 1 16 003 0	—	Zündkerzenkabel, rechts	1
261 1 16 003 0	—	Zündkerzenkabel, rechts	1
254 1 16 004 0	—	Hochspannungskabel	1
261 1 16 004 0	—	Hochspannungskabel	1
254 1 16 006 0	132	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1
261 1 16 006 0	—	Kabel Zündspule — Unterbrecher	1
254 1 16 050 0	133	Unterbrecher, nackt	1
261 1 16 050 0	—	Unterbrecher, nackt	1
254 1 16 051 0	134	Unterbrecherdeckel	1
261 1 16 051 0	—	Unterbrecherdeckel	1
254 1 16 052 0	135	Schraube mit Feder	1
261 1 16 052 0	—	Schraube mit Feder	1
254 1 16 053 0	136	Verteilerscheibe	1
261 1 16 053 0	—	Verteilerscheibe	1
254 1 16 054 0	—	Zündkerzenschützer KEA 7/3 z	2
254 1 16 055 0	137	Zündspule mit Schelle	1
Stromerzeuger:			
254 1 12 004 0	—	Druckfeder	1
254 1 12 008 0	141	Kettenrad	1
261 1 12 008 0	—	Zahnrad	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
254 1 12 011 1	—	Dichtung .	1
261 1 12 015 0	—	Spannband .	1
254 1 12 015 1	143	Spannband .	1
261 1 12 016 0	—	Bolzen .	2
M 6 Kr. 751 ca.	—	Mutter .	1
M 6x40 Kr. 555 ca.	—	Schraube .	1
M 8x15 DIN 931 ca.	—	Schrauben .	2
254 1 23 001 0	142	Stromerzeuger .	1
261 1 23 001 0	—	Stromerzeuger .	1
261 1 23 050 0	—	Spannband, vollständig	1



R 51/ 2990

Vergaser R 51/R 66

Tafel 2

Tafel 2
Vergaser
R 51, R 66

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51/R 66
254 1 08 001 0	1	Dichtungen	2
254 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	1
266 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	—
254 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	1
266 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	—
254 1 08 004 0	—	Muffen	2
254 1 08 005 0	—	Dichtringe	2
254 1 08 014 0	—	Gummihüllen zu 706 0	2
266 1 08 701 0	—	Schieberstellschrauben	2
217 1 08 703 0	—	Befestigungsbolzen mit Sieb	—
217 1 08 704 0	—	Dichtungsscheiben	—
254 1 08 706 0	—	Mischkammerkopf, rechts	1
266 1 08 706 0	—	Mischkammerkopf, rechts	—
254 1 08 707 0	2	Mischkammerkopf, links	1
266 1 08 707 0	—	Mischkammerkopf, links	—
254 1 08 708 0	3	Sicherungsfedern	2
254 1 08 709 0	—	Düsenblock, rechts	1
254 1 08 710 0	4	Düsenblock, links	1
254 1 08 711 0	5	Gasschieber 5/5	2
254 1 08 715 0	6	Schrauben zu 708 0	2
254 1 08 716 0	—	Rechte Mischkammer	1
266 1 08 716 0	—	Rechte Mischkammer	—
254 1 08 717 0	7	Linke Mischkammer	1
266 1 08 717 0	—	Linke Mischkammer	—
254 1 08 718 0	8	Düsenadeln	2
254 1 08 719 0	—	Siebhälter	2
254 1 08 720 0	—	Siebe	2
254 1 08 721 0	—	Siebhalterschrauben	2
254 1 08 722 0	—	Gasschieber	2
261 1 08 730 0	—	Federn zur Luftstellschraube	—
M 67 H 3 a	9	Mischkammer-Anschlußmuttern	2
M 56 H 3 b	10	Mischkammerdeckel	2
M 67 H 4	—	Mischkammerdeckel	—
M 56 H 11	11	Mischkammer-Anschlußmuttern	2
M 67 H 11	—	Mischkammer-Anschlußmuttern	—
M 60 H 13	12	Dichtungen	2
M 60 H 17	—	Nadeldüsen	2
M 60 H 18	13	Splinte	2
M 60 H 23 a	14	Gasschieberfedern	2
M 60 H 24	15	Kabelführungsschrauben	2
M 56 H 25	16	Klemmfedern	2
M 60 H 26	—	Muttern zu H 23 a	2
M 60 H 29	17	Dichtungen	2
M 56 H 31	18	Leerlauf-Stellschrauben	2
M 60 H 32	19	Federn zu H 29	2
M 60 H 33	20	Anschlagschrauben	2
M 60 H 111	—	Muttern zu H 32 bzw. 701 0	—
M 60 H 112	21	Nadeldüsen	2
FZJ 3 St.	—	Hauptdüsen	2
	—	Zahnscheiben	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 51 R 66
		Schwimmergehäuse:	
217 1 74 001 0	25	Schlauchanschlußstücke	2
217 1 08 706 0	26	Schwimmer	2
217 1 08 707 0	27	Schwimmergehäusedeckel	2
266 1 08 713 0	—	Schwimmergehäuse rechts, mit Hilfsschwimmer- gehäuse	1
254 1 08 714 0	28	Schwimmergehäuse, nackt	2
266 1 08 714 0	—	Schwimmergehäuse links, mit Hilfsschwimmer- gehäuse	1
M 60 H 14	29	Befestigungsbolzen	2
M 67 H 16	30	Dichtungen	4
M 67 H 30	31	Verschlußschrauben	2
M 67 H 31	32	Dichtungen	2
M 60 H 105	33	Schwimmernadeln	2
M 60 H 106	34	Tupfer	2
M 60 H 113	35	Tupferfedern	2
M 56 H 114	36	Sicherungsschrauben	2
M 60 H 114	37	Kraftstoffanschlußmutter (Zoll)	2
M 60 H 114 a	—	Kraftstoffanschlußmutter (Metrisch)	2
M 67 H 117	38	Tupferhauptkörper	2
M 56 H 121	—	Hilfsschwimmergehäusedeckel	1
254 1 20 003 0	39	Luftfilter	2
254 1 20 054 0	—	Siebhalter mit Sieb	1
254 1 20 055 0	—	Vergaser, links	1
254 1 20 060 0	—	Vergaser, rechts	1
254 1 20 065 0	—	Mischkammer, rechts	1
254 1 20 065 0	—	Mischkammer, rechts	1
254 1 20 070 0	—	Mischkammer, links	1
254 1 20 070 0	—	Mischkammer, links	1
254 1 20 075 0	—	Schwimmergehäusedeckel, vollständig	2
254 1 20 080 0	—	Schwimmergehäuse, vollständig	2
266 1 20 080 0	—	Schwimmergehäuse links, mit Hilfsschwimmer- gehäuse, vollständig	1
266 1 20 085 0	—	Schwimmergehäuse rechts, mit Hilfsschwimmer- gehäuse	1
266 1 20 155 0	—	Vergaser, links	1
266 1 20 160 0	—	Vergaser, rechts	1

Motor R 61 / R 71

Tafel 3

Tafel 3
Motor
R 61/R 71

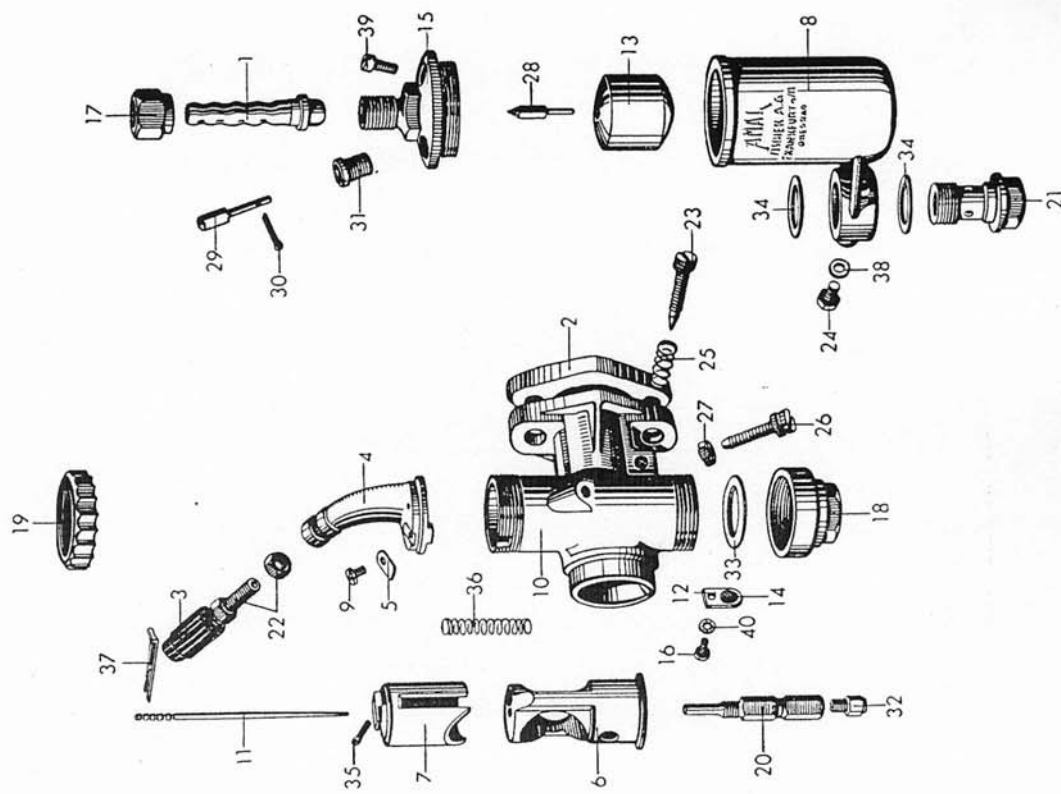
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61/R 71
Gehäuse:			
261 1 01 004 0	1	Dichtung zum hinteren Lagerdeckel .	1
261 1 01 006 0	2	Lagerdeckel, hinten .	1
261 1 01 008 0	3	Schutzhaube .	1
261 1 01 009 0	4	Vordere Lagerbüchse zur Kurbelwelle	1
261 1 01 011 0	5	Hinterer Lagerbüchse zur Steuerwelle	1
261 1 01 012 0	29	Stiftschrauben zur Motorabstützung .	2
261 1 01 014 0	6	Dichtung zur Ölwanne	1
261 1 01 015 0	7	Lagerbüchse zum Ölpumpenantrieb .	1
261 1 01 018 0	8	Dichtringhalter .	1
261 1 01 020 0	—	Vorderes Siebblech .	1
261 1 01 021 0	—	Hinteres Siebblech .	1
261 1 01 023 0	—	Stopfen .	1
254 1 01 025 0	9	Abstützblech .	1
254 1 01 026 0	10	Scheiben .	2
261 1 01 035 0	11	Dichtung zum Räderkastendeckel	2
261 1 01 037 0	12	Deckel zur Ventileinstellöffnung	1
261 1 01 038 0	13	Dichtung zur Ventileinstellöffnung	2
M 69 A 48	14	Schrauben .	9
4 m 6x10 DIN 7	15	Zylinderschiffe	2
FZJ 5 St.	—	Zahnscheiben zu M 5x9	4
M 5x9 DIN 86	—	Halbrundscheiben zu den Siebblechen .	4
M 5x10 DIN 63	16	Senkschrauben zum Dichtringhalter	4
FZJ 6 St.	17	Zahnscheiben, 4 Stück zu M 6x18, 12 Stück zu M 6x15, 2 Stück zu M 6x17	4
M 6 Kr. 751	18	Muttern zu M 6x17	18
M 6x15 Kr. 553 atr.	19	Schrauben zur Ölwanne	2
M 6x17 DIN 940 ca	20	Stiftschrauben zur Stoßelführung	12
M 6x18 Kr. 553	21	Schrauben zur vord. Kurbelwellenlagerbüchse	2
M 6x30 DIN 63 ca.	22	Schrauben zum Räderkastendeckel .	4
M 6x42 DIN 63 ca.	23	Senkschrauben zum Räderkastendeckel .	4
M 6x60 DIN 88 ca.	24	Senkschrauben zum Ventileinstellendeckel .	6
FZJ 8 St.	25	Zahnscheiben zu M 8x15	2
M 8 DIN 934 ca.	26	Muttern, 3 Stück zur Getriebe-, 1 Stück zur Stromerzeuger-, 1 Stück zur Schutzhaubenbefestigung	2
M 8 DIN 934 atr.	27	Muttern, 4 St. zur Zylinderbefestigung, 2 St. zur Motorabstützung	5
M 8x11 DIN 939 ca	28	Stiftschraube zur Feder für Stromerzeuger	6
M 8x22 DIN 940 ca	30	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung	1
M 8x38 DIN 940 ca	31	Stiftschrauben zur Getriebebefestigung .	4
M 8x62 DIN 939 ca	32	Stiftschraube zum Räderkastendeckel	3
8,4 DIN 125 ca.	33	Scheiben zur Zylinderbefestigung	1
8,4 Kr. 961 ca.	34	Scheibe zur Schutzhaubenbefestigung	4
M 10 DIN 934 atr.	35	Muttern . . . } zur Zylinderbefestigung	1
M 10x25 DIN 940 ca	36	Stiftschrauben . . . }	8
M 14x1,5 DIN 7604 ca.	37	Verschlußschraube zur Ölwanne	8

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61 R 71
B 14x20 DIN 7603	38	Dichtring zur Verschlusschraube	1
10 203 D	39	Scheiben zu A 48	9
34 500 A	40	Flitzring zum hinteren Lagerdeckel	1
261 1 06 001 0	41	Ölwanne	1
261 1 06 002 0	42	Flansch zur vorderen Lagerbüchse	1
261 1 06 003 0	43	Simmerring	1
261 1 06 051 1	44	Motorgehäuse	1
261 1 06 053 1	45	Räderkastendeckel	1
Kurbelwelle:			
254 1 02 004 0	51	Hubzapfen	2
261 1 02 006 0	52	Oltschleuderringe	2
261 1 02 016 2	53	Zahnrad	1
261 1 02 019 0	54	Scheibe	1
254 1 02 021 0	55	Federring	1
254 1 02 022 0	55	Sicherungsblech	1
254 1 02 023 0	56	Schraube	1
261 1 02 025 0	57	Abstandhülse	1
6207 A	58	Radiallager	1
3x5 DIN 304	59	Scheibenfeder	2
4x5 DIN 304	60	Scheibenfeder	1
M 6x10 DIN 63	61	Senkschrauben	6
M 8x55 DIN 931	62	Schraube	1
8,4 DIN 432	63	Sicherungsblech	1
26 622 A	64	Scheibenkeil	1
261 1 09 051 1	64	Kurbelwelle, nackt	1
261 1 09 001 1	—	Kurbelwelle mit Kolbenstange	1
Kolben und Kolbenstange:			
261 1 03 002 0	—	Kolbenringe (bis Motor Nr. 604 800)	4
261 1 03 002 1	—	Kolbenringe (ab Motor Nr. 604 801)	4
271 1 03 002 0	—	Kolbenringe	4
261 1 03 003 0	—	Olabschleifringe	2
271 1 03 003 0	—	Olabschleifringe	2
261 1 03 005 0	67	Kolbenbolzen	2
271 1 03 005 0	68	Kolbenbolzen	4
M 59 C 7	69	Sicherungsringe	24
M 56 C 24	70	Rollen 7 Ø	2
M 69 C 33	71	Kolbenstangenbüchsen	2
M 56 C 35 h	72	Rollenkäfig	2
261 1 13 050 0	73	Kolbenstange mit Büchse	2
261 1 13 052 2	—	Kolben	2
271 1 13 055 0	—	Kolben	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61 R 71
Zylinder und Zylinderdeckel:			
261 1 04 003 0	76	Dichtung zum Zylinderflansch	2
261 1 04 101 0	—	Zylinderdeckel, rechts	1
271 1 04 101 0	—	Zylinderdeckel, rechts	—
261 1 04 105 1	77	Zylinderdeckel, links	1
271 1 04 102 0	78	Zylinderdeckel, links	—
261 1 04 109 0	79	Dichtung	2
271 1 04 109 0	80	Dichtung	—
261 1 04 111 0	81	Ventilkegel	4
M 56 D 111 c	82	Keilkegelpaare	4
203 1 04 114 0	—	Keilkegelpaare	—
M 56 D 112	—	Dichtungen	—
271 1 04 114 0	—	Federteller	—
271 1 04 115 0	83	Federteller, oben	4
M 56 D 116	84	Ventilfedern	4
261 1 04 121 0	85	Vierkantschrauben	8
261 1 04 126 0	86	Schutzkappen	2
261 1 04 130 0	87	Zahnscheiben zu M 6x10	8
FZJ 6 St	88	Halbrundscheiben	8
M 6x10 DIN 86 ca.	—	Muttern	4
M 8 DIN 934 ca.	—	Muttern	4
M 8x1 Kr. 752 ca.	—	Stiftschrauben	4
M 8x25 DIN 939 ca	—	Stiftschrauben	—
M 10x38 DIN 478 ca.	89	Vierkantschrauben	8
10,5 Kr. 961 ca.	90	Scheiben, R 61 zu 126 0, R 71 zu M 10x38	16
261 1 14 051 0	—	Zylinder, rechts	—
271 1 14 051 0	—	Zylinder, rechts	1
261 1 14 052 0	91	Zylinder, links	—
271 1 14 052 0	—	Zylinder, links	1
Steuerung:			
271 1 05 001 1	96	Steuerwelle	1
261 1 05 005 0	—	Anlaufflansch	1
261 1 05 010 0	97	Zahnrad	1
261 1 05 017 0	98	Entlüfterring	1
261 1 05 050 0	99	Stößel ohne Schrauben	4
261 1 05 051 0	100	Stößelschrauben	4
261 1 05 052 0	101	Stößelführungen	4
261 1 05 053 0	102	Brücken	2
3x5 DIN 304	—	Scheibenfeder	1
5 h 8x14 DIN 7	103	Stift zum Zahnrad	1
M 6x20 DIN 63	—	Senkschrauben	2
M 8x1 Kr. 752	104	Muttern zu 051 0	4
261 1 15 006 1	—	Steuerwellenlager	1
261 1 15 050 0	—	Stößel, vollständig	1
271 1 15 051 0	—	Steuerwelle mit Zahnrad	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61 R 71
Ölanlage und Entlüftung:			
261 11 10 001 0	106	Ölpumpengehäuse	1
261 11 10 003 0	107	Deckel	1
261 11 10 004 0	108	Gegenrad	1
261 11 10 005 0	109	Antriebsrad	1
261 11 10 006 0	110	Antriebswelle	1
261 11 10 007 0	111	Schraubenrad	1
261 11 10 013 0	112	Dichtung	1
261 11 10 017 1	113	Verschlußschraube	1
261 11 10 020 0	114	Entlüfterrohr	1
M 67 K 11	115	Hülse	1
M 69 K 14	116	Schrauben	2
1,5x10 DIN 94	117	Splint	2
FZJ 5 St.	118	Zahnscheiben	2
FZJ 6 St.	119	Zahnscheiben	2
M 14x1,5 Kr. 551	120	Schrauben	2
B 24x30 DIN 7603	121	Mutter	2
261 11 21 001 0	122	Dichtung zum Ölkontrollstab	1
261 11 21 050 0	123	Ölkontrollstab (für Holland)	1
261 11 21 051 0	124	Ölsieb	1
261 11 21 100 0	—	Ölkontrollstab	1
	—	Ölpumpe, vollständig	1
Kupplung:			
254 11 11 002 0	126	Druckstück	1
254 11 11 003 2	127	Druckplatte	1
254 11 11 004 0	128	Druckring	1
254 11 11 005 0	129	Senkschrauben	6
254 11 11 009 0	—	Führungsbolzen	6
254 11 11 014 0	130	Kupplungsfedern	2
254 11 11 700 2	131	Kupplungsbelag bis Motor Nr. 607 850	2
261 11 21 700 0	—	Kupplungsbelag ab Motor Nr. 607 851	—
271 11 11 700 0	—	Kupplungsbelag ab Motor Nr. 702 201	2
254 11 11 701 1	—	Kupplungsbelag bis Motor Nr. 702 200	12
261 11 22 051 0	132	Nieten	1
261 11 22 052 1	133	Kupplungsplatte mit Belag	1
271 11 22 052 0	—	Schwungrad	1
	—	Schwungrad	—
Zündanlage:			
261 11 07 002 0	136	Abstandstück	1
254 11 07 003 0	137	Dichtung	1
261 11 07 005 0	—	Gummischlauch	1
261 11 07 006 0	138	Gummimuffen	2
261 11 07 007 0	139	Kabelschelle	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück R 61 R 71
254 11 07 705 0	—	Gummimuffe	1
261 11 07 755 0	142	Zündkerzen W 175 / T 1	2
M 67 G 52	140	Überwurfmutter	4
M 67 G 53	141	Hülsen	4
M 67 G 54	—	Gummiringe	4
M 67 G 72	143	Schutzhauben	4
M 56 G 75	—	Gummikappen	2
M 67 G 77	—	Klemmschuhe	2
1,5 x 170 lg.	—	Kabel Zündspule—Unterbrecher	1
7 ø x 260 lg.	—	Kabel Zündspule—Unterbrecher	1
7 ø x 470 lg.	—	Hochspannungskabel, links	1
7 ø x 430 lg.	—	Hochspannungskabel, rechts	1
M 5x7 DIN 86 ca.	144	Halbrundschraube	1
M 5x32 DIN 91 ca.	145	Senkschrauben	2
FZJ 6 St.	146	Zahnscheiben	2
M 6x30 Kr. 551 ca.	147	Schrauben	2
261 11 16 002 0	—	Zündkerzenkabel, links	1
261 11 16 003 0	—	Zündkerzenkabel, rechts	1
261 11 16 004 0	—	Hochspannungskabel	1
261 11 16 006 0	—	Kabel Zündspule—Unterbrecher	1
261 11 16 050 0	148	Unterbrecher, nackt VU 2 DL 9	1
261 11 16 051 0	149	Unterbrecherdeckel	1
261 11 16 052 0	150	Schraube mit Feder	1
261 11 16 053 0	151	Verteiler	1
254 11 16 054 0	152	Kabelstecker KEA 7 / 3 z	2
254 11 16 055 0	153	Zündspule mit Schelle	1
Stromerzeuger:			
254 11 12 004 0	156	Druckfeder	1
261 11 12 008 0	157	Zahnrad	1
261 11 12 008 1	—	Zahnrad z = 14 (für Postmaschinen)	1
254 11 12 011 1	158	Dichtung	1
261 11 12 015 0	159	Spannband	2
261 11 12 016 0	160	Bolzen	2
M 6 Kr 751 ca.	161	Mutter	1
M 6x40 Kr. 555 ca.	162	Schraube	1
M 8x15 DIN 931 ca.	163	Schrauben	2
261 11 23 001 0	164	Stromerzeuger	1
271 11 23 001 0	—	Stromerzeuger (nur für Postmaschinen)	1
261 11 23 050 0	—	Spannband, vollständig	1



R 51/2992

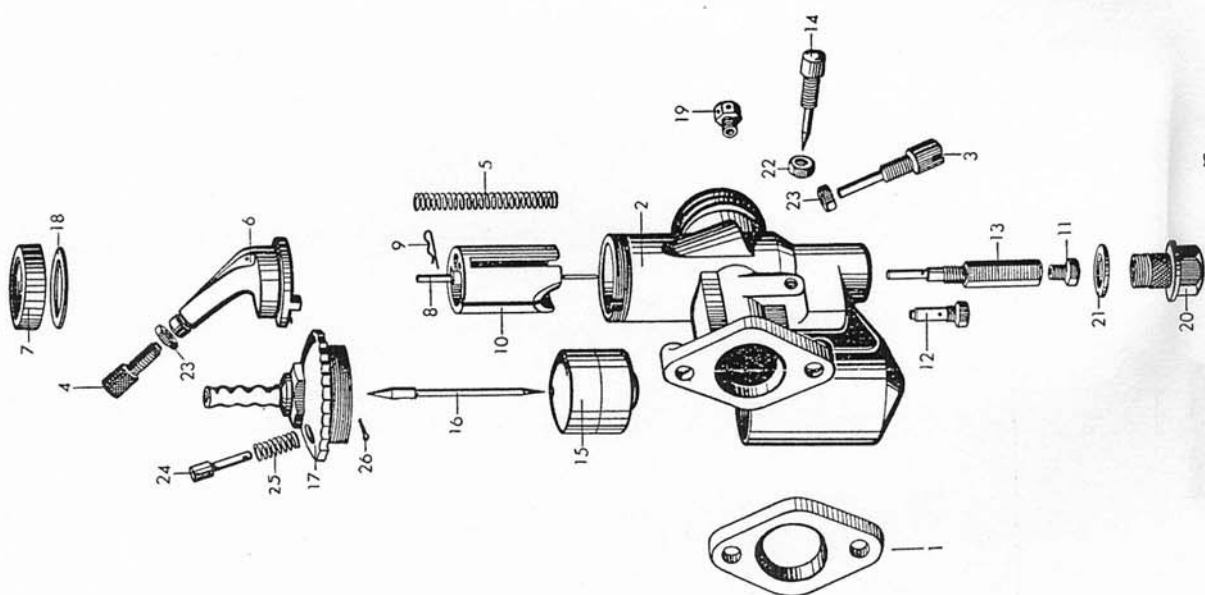
Amal-Vergaser M 76 / 426 S für R 61

Tafel 4

Tafel 4
Vergaser
R 61

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
217 174 001 0	1	Verbindungsstücke	2
254 108 001 0	2	Dichtungen	2
261 108 002 0	—	Luftleitung, links	1
261 108 003 0	—	Luftleitung, rechts	1
254 108 004 0	—	Muffen zu den Luftleitungen	2
254 108 005 0	—	Dichtungen zu den Luftleitungen	2
254 108 006 0	3	Gummikappen zu den Mischkammerköpfen	2
261 108 007 0	—	Mischkammerkopf, rechts	1
261 108 008 0	4	Mischkammerkopf, links	1
254 108 009 0	5	Sicherungsfedern zu 08 723 0	2
261 108 010 0	—	Düsenblock, rechts	1
261 108 011 0	6	Düsenblock, links	1
254 108 012 0	7	Gasschieber	2
261 108 013 0	8	Schwimmergehäuse ohne Zubehör	2
254 108 014 0	9	Schrauben zu 08 708 0	2
261 108 015 0	—	Mischkammer, rechts	1
261 108 016 0	—	Mischkammer, links	1
261 108 017 0	10	Düsenadeln	2
254 108 018 0	11	Siebhalter	2
261 108 019 0	12	Schwimmer	2
254 108 020 0	13	Siebe zu den Mischkammern	2
261 108 021 0	14	Schwimmergehäusedeckel ohne Zubehör	2
254 108 022 0	16	Schrauben zu 254 108 719 0	2
261 108 023 0	17	Anschlußmutter zu 74 001 0	2
261 108 024 0	18	Mischkammeranschlußmutter	2
261 108 025 0	19	Mischkammerdeckel	2
261 108 026 0	20	Nadeln	2
261 108 027 0	21	Befestigungsbolzen für Schwimmergehäuse	2
261 108 028 0	22	Kabelstellschrauben mit Muttern	2
261 108 029 0	23	Leerlaufstellschraube	2
261 108 030 0	24	Verschlußschrauben seitlich i. d. Schwimmergeh.	2
261 108 031 0	25	Federn zu 08 728 0	2
261 108 032 0	26	Gasschieberanschlagschrauben	2
261 108 033 0	27	Muttern zu 08 731 0	2
261 108 034 0	28	Schwimmeradeln	2
261 108 035 0	29	Tupfer	2
261 108 036 0	30	Tupferfedern	2
261 108 037 0	31	Tupferschrauben	2
M 67 H 11	32	Hauptdüsen	2
M 67 H 16	33	Dichtungen zu den Düsenblöcken	2
M 60 H 17	34	Dichtungen für Befestigungsbolzen	4
M 60 H 18	35	Splinte für die Gasschieber	2
M 60 H 24	36	Gasschieberfedern	2
M 67 H 31	37	Klemmfedern für die Düsenadeln	2
M 67 H 119	38	Dichtungen zu 08 729 0	2
FZJ 3 St.	39	Sicherungsschrauben zu 261 108 720 0	2
254 120 003 0	40	Zahnscheiben	2
	—	Luftfilter	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
254 1 20 054 0	—	Siebhalter mit Sieb	2
261 1 20 065 0	—	Mischkammer rechts, vollständig	1
261 1 20 070 0	—	Mischkammer links, vollständig	1
261 1 20 075 0	—	Schwimmergehäusedeckel mit Tupfer	2
261 1 20 080 0	—	Schwimmergehäuse, vollständig	2
261 1 20 150 0	—	Vergaser, links	1
261 1 20 160 0	—	Vergaser, rechts	1
		mit Kraftstoffanschluß	

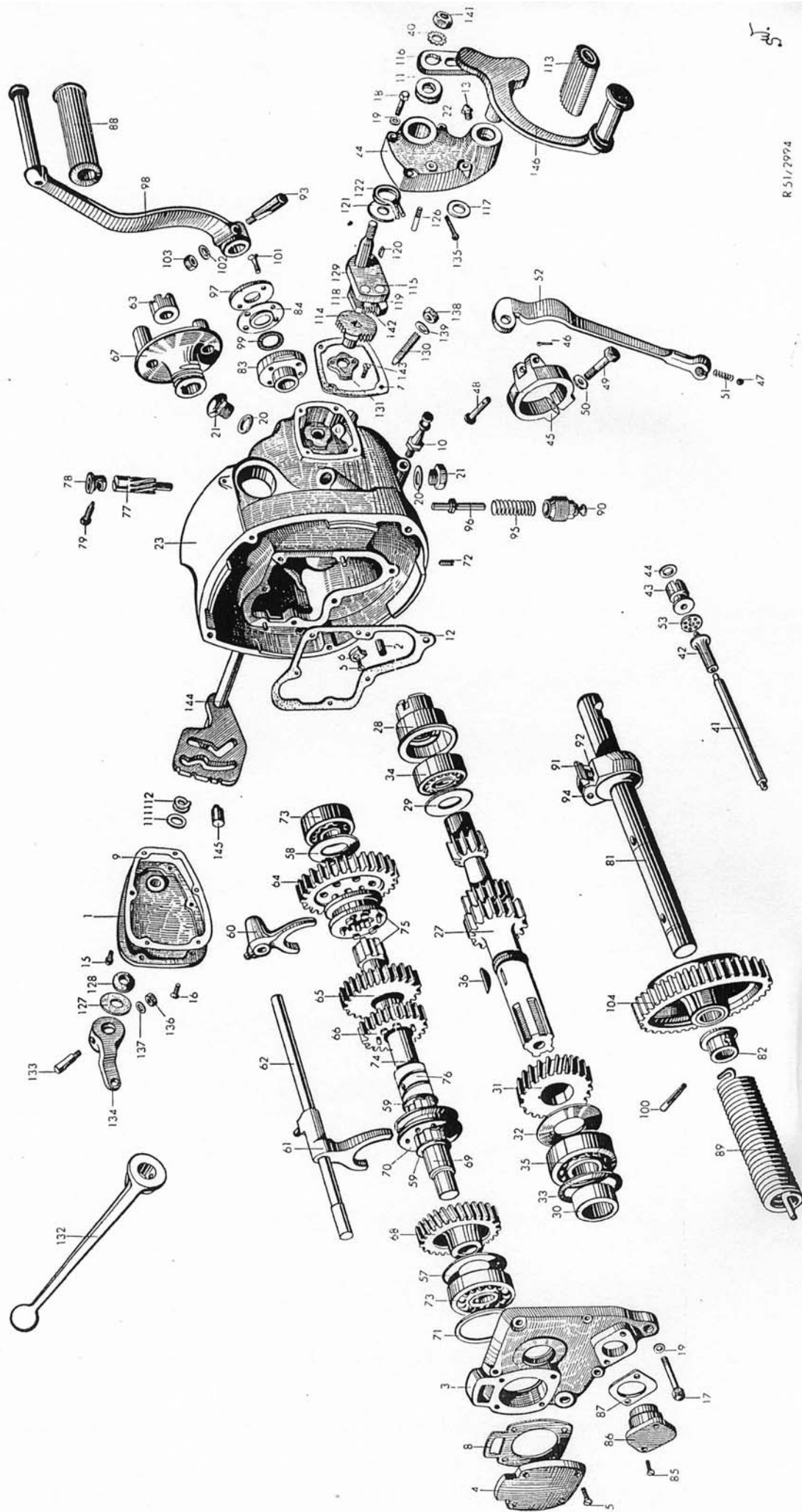


5

Graetzin-Vergaser G 24 für R 71 **Tafel 5**

Tafel 5
Vergaser
R 71

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
271 1 08 001 0	1	Dichtungen	2
261 1 08 002 0	—	Luftleitung, links	1
261 1 08 003 0	—	Luftleitung, rechts	1
254 1 08 004 0	—	Muffen zur Luftleitung	2
254 1 08 005 0	—	Dichtringe zur Luftleitung	2
254 1 08 014 0	—	Gummihüllen zu den Vergasern	2
271 1 08 701 0	—	Vergasergehäuse, rechts	1
271 1 08 702 0	—	Vergasergehäuse, links	1
271 1 08 703 0	3	Kolbenführungsschrauben	2
271 1 08 704 0	4	Stellschrauben	2
271 1 08 705 0	5	Druckfedern	2
271 1 08 706 0	—	Deckelplatte zum rechten Vergaser	1
271 1 08 707 0	6	Deckelplatte zum linken Vergaser	1
271 1 08 708 0	7	Deckelverschraubung	2
271 1 08 709 0	8	Düsennadeln	2
271 1 08 710 0	9	Klemmfedern	2
271 1 08 711 0	10	Gaskolben	2
271 1 08 712 0	11	Hauptdüsen	2
271 1 08 713 0	12	Leerlaufdüsen	2
271 1 08 714 0	13	Nadeldüsen	2
271 1 08 715 0	14	Leerlaufregelschrauben	2
271 1 08 716 0	15	Schwimmer	2
271 1 08 717 0	16	Schwimmernadeln	2
271 1 08 718 0	17	Schwimmergehäusedeckel	2
271 1 08 719 0	18	Dichtringe	2
271 1 08 721 0	19	Schutzschrauben	2
271 1 08 722 0	20	Befestigungsschrauben	2
271 1 08 722 1	—	Befestigungsschrauben zum Ausgleichschwimmer- gehäuse	2
271 1 08 723 0	21	Dichtungsscheiben	2
271 1 08 724 0	22	Gegenmuttern	2
271 1 08 725 0	23	Gegenmuttern	4
271 1 08 726 0	24	Tupfer	2
271 1 08 727 0	25	Tupferfedern	2
271 1 08 728 0	26	Tupfersplinte	2
254 1 20 003 0	—	Luftfilter	2
271 1 20 052 0	—	Vergaser links, nackt	1
271 1 20 052 1	—	Vergaser links, mit Hilfsschwimmergehäuse, nur für Seitenwagenbetrieb	1
271 1 20 053 0	—	Vergaser rechts, nackt	1
271 1 20 053 1	—	Vergaser rechts, mit Hilfsschwimmergehäuse, nur für Seitenwagenbetrieb	1
271 1 20 065 1	—	Vergaser links } für Seitenwagenmaschinen	1
271 1 20 070 1	—	Vergaser rechts }	1
271 1 20 075 0	—	Schwimmergehäusedeckel mit Tupfer	2
271 1 20 085 0	—	Ausgleichschwimmergehäuse, vollständig	2



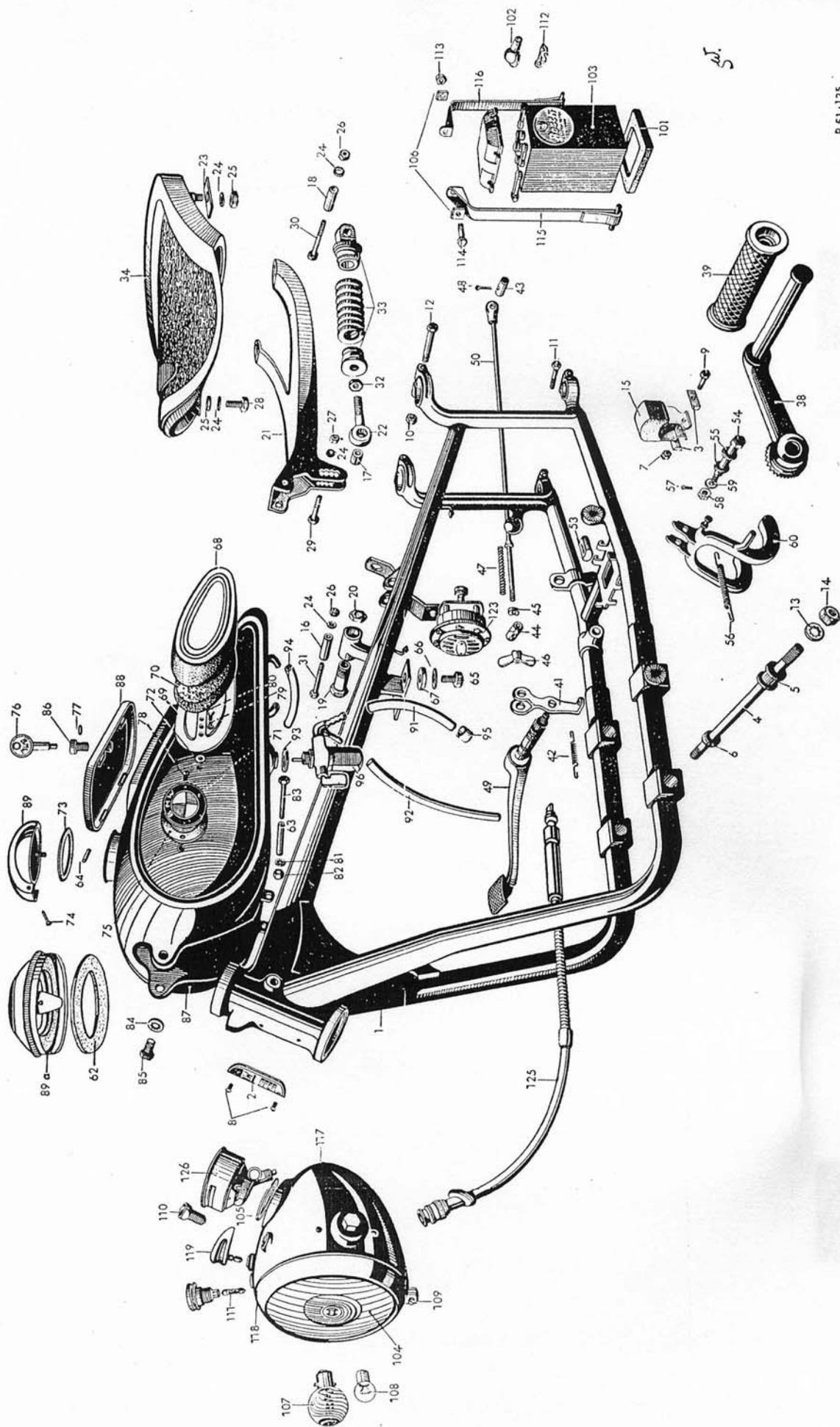
Tafel 6
Getriebe

Getriebe		Tafel 6	
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Getriebegehäuse:			
250 1 31 003 0	1	Deckel zur Schaltung	1
250 1 31 006 0	2	Stifte	2
250 1 31 007 2	3	Deckel, vorne	1
250 1 31 008 0	4	Flansch, vorne	1
250 1 36 010 0	5	Senkschrauben, 4 St. zu 31 008 0, 1 St. zu 31 014 0	5
212 1 31 014 0	6	Anschlag	1
250 1 31 016 0	7	Dichtung	1
250 1 31 017 0	8	Dichtung	1
250 1 31 018 0	9	Dichtung	1
250 1 31 021 0	10	Einhängebolzen	1
250 2 31 043 0	—	Büchse	1
250 1 31 049 0	11	Filzringkapsel	1
250 1 31 055 0	12	Dichtung	1
AM 6x0,75 DIN 3402	13	Schmierkopf	1
M 6x10 DIN 553 ca.	—	Gewindestift	1
M 6x13 DIN 88 ca.	15	Senkschrauben	1
M 6x18 DIN 88 ca.	16	Senkschrauben	2
M 6x25 Kr. 551 ca.	17	Schrauben	7
M 6x28 Kr. 551 ca.	18	Schrauben	4
6,4 Kr. 961 ca.	19	Scheiben, 4 St. zu M 6x18, 7 St. zu M 6x25	11
M 8x70 DIN 931 ca.	—	Schraube	1
8,4 DIN 125 ca.	20	Scheibe	1
B 14x20 DIN 7603	21	Dichtringe	2
AM 14x1,5	—	Verschlußschrauben	2
DIN 7604 ca.	22	Filzring	1
34 414 B	—	Filzring	1
34 462	—	Filzring	1
34 469	—	Getriebegehäuse	1
250 1 41 050 1	23	Deckel zur Fußschaltung	1
250 2 41 051 0	24		
Hauptwelle:			
250 1 34 003 0	27	Hauptwelle	1
250 1 34 004 0	28	Kugellagerbüchse	1
250 1 34 005 0	—	Büchse	1
250 1 34 008 0	29	Scheibe	1
250 1 34 010 0	30	Haltering	1
250 1 34 016 0	31	Stirnrad zum 4. Gang z=20 (Nur lieferbar unter 250 1 45 052 0)	1
250 1 34 017 0	32	Scheibe	1
F 66 F 46	33	Paßscheibe	1
NFL 20 e	34	Rollenlager	1
6205 "A"	35	Radiallager	1
26 626	36	Scheibenfeder	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Kupplungsbetätigung:			
250 1 34 006 0	41	Druckstange	1
250 1 34 009 0	42	Endstück	1
250 1 34 011 1	43	Druckstück	1
212 1 34 018 0	44	Gummiring	1
250 1 34 021 0	—	Filzring	1
250 1 34 029 0	45	Klemmring	1
1,5x10 DIN 94	46	Splint	1
5,5 ø	47	Kugel	1
6 g 1x25x21	48	Gelenkbolzen	1
DIN 1434 ca.	49	Schraube	1
M 6x40 Kr. 551 ca.	50	Scheibe	1
6,4 Kr. 961 ca.	51	Druckfeder	1
20 801 ca.	52	Kupplungshebel	1
250 1 44 050 1	53	Kugelhäuf	1
G 56 D 12 c			
Nebenwelle:			
212 1 34 008 0	57	Scheibe, vorne	1
212 1 34 008 1	58	Scheibe, hinten	1
250 1 35 009 0	59	Anlaufscheiben	2
250 1 35 013 0	60	Schaltgabel für 1. und 2. Gang	1
250 1 35 014 0	61	Schaltgabel für 3. und 4. Gang	1
250 1 35 019 1	62	Führungsachse	1
204 35 020 0	63	Rundmutter	1
250 1 35 042 0	64	Stirnrad zum 1. Gang, z = 36	1
250 1 35 043 0	65	Büchse	1
250 1 35 044 0	65	Stirnrad zum 2. Gang, z = 32	1
250 1 35 045 0	66	Stirnrad zum 3. Gang, z = 29	1
250 1 35 046 0	67	Büchse zu 044 0 und 045 0	1
250 1 35 048 0	67	Stoßdämpferflansch	1
250 1 35 050 0	68	Stirnrad zum 4. Gang, z = 26	1
		(Nur lieferbar unter 250 1 45 052 0)	
250 1 35 051 0	69	Büchse	1
250 1 35 057 0	70	Schiebeklaue für 3. und 4. Gang	1
F 66 F 46	71	Paßscheibe	1
4x6,5 DIN 304	—	Scheibenfeder	1
5x6,5 DIN 304	—	Scheibenfeder	2
M 6x12 DIN 553	72	Gewindestift	1
6304 „A“	73	Radiallager	2
250 1 45 050 0	74	Nebenwelle mit Schiebeklaue für 3. und 4. Gang	1
250 1 45 052 0	74	Satz Stirnräder, best. aus 34 016 0 und 35 050 0	1
250 1 45 053 0	75	Schiebeklaue für 1. u. 2. Gang, mit Führungsring	1
Wegzähler-Antrieb:			
236 1 35 019 0	—	Gummitülle	1
250 1 35 027 0	77	Schraubenrad	1
212 1 35 030 0	78	Büchse	1
10 806 C ca.	79	Schraube	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Anwerfer:			
250 1 36 001 0	81	Anwerferwelle	1
250 1 36 003 0	82	Büchse	1
250 1 36 004 0	—	Anlaufring	1
250 1 36 005 0	83	Lager	1
250 1 36 006 0	84	Lederstulpe	1
250 1 36 010 0	85	Senkschraube	1
250 1 36 011 0	86	Deckel	1
250 1 36 012 0	87	Dichtung	1
212 1 36 015 0	88	Gummiraste	1
250 1 36 016 0	89	Drehungsfeder	1
250 2 36 018 0	90	Verschraubung	1
250 1 36 020 0	91	Raste	1
204 5 36 021 0	92	Stift	1
204 5 36 022 0	93	Keilschraube	1
250 1 36 023 0	94	Stift	1
250 1 36 057 0	95	Druckfeder	1
250 1 36 059 0	96	Anschlagstift	1
206 1 66 082 0	97	Deckel	1
206 1 62 085 0	—	Druckfeder	1
250 1 36 213 0	98	Anwerfhebel	1
F 66 F 84 a	99	Spiralfeder	1
4x28 KS 1	100	Kerbstift	4
M 5x22 DIN 91	101	Senkschrauben	1
FZJ 8 St.	102	Zahnscheibe	1
M 8x1 Kr. 751 ca.	103	Mutter	1
250 1 46 052 0	104	Zwischenrad	1
Fußschaltung:			
250 1 40 003 0	111	Scheibe	1
250 1 40 004 0	112	Druckfeder	1
250 1 70 007 0	113	Gummiraste	1
250 1 40 012 0	114	Raste	1
250 1 40 017 0	115	Bundbolzen	2
250 2 40 022 0	—	Nietbolzen	1
250 2 40 023 0	116	Hebel	1
250 2 40 024 0	117	Scheibe	1
250 1 40 031 0	118	Klinke, oben	1
250 1 40 032 0	119	Klinke, unten	1
250 1 62 033 0	120	Scheibenfeder	1
250 1 40 045 0	121	Haltescheibe	1
250 2 40 046 0	122	Rückholfeder	1
250 2 40 049 0	—	Schaftschraube	1
250 2 40 050 0	126	Schaftschraube	1
250 1 40 052 0	127	Reibscheibe	1
250 1 40 053 0	128	Dichtring	1
250 2 40 055 0	129	Klinkenhebel	1
250 1 40 057 1	130	Druckschrauben	2
250 1 40 059 0	131	Abheber	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
250 1 40 061 0	132	Handschalthebel	1
250 1 40 062 0	133	Keilschraube	1
250 2 40 063 0	134	Hebel zur Handschaltung	1
4x25 DIN 94	135	Splint	1
M 5 DIN 934 ca.	136	Mutter	1
5,2 DIN 125 ca.	137	Scheibe	1
M 8x1 Kr. 752 ca.	138	Muttern	2
8,4 DIN 433 ca.	139	Scheiben	2
FZJ 10 St.	140	Zahnscheibe	1
M 10x1 Kr. 752 ca.	141	Mutter	1
20 802	142	Druckfeder	1
22 955 A	143	Senkschrauben	2
250 1 50 002 1	144	Schaltwelle	1
250 1 50 003 0	145	Haltevorrichtung	1
250 2 50 050 0	—	Klinkenhebel, vollständig	1
250 2 50 051 0	146	Fußschalthebel	1



Tafel 7

Fahrgestell

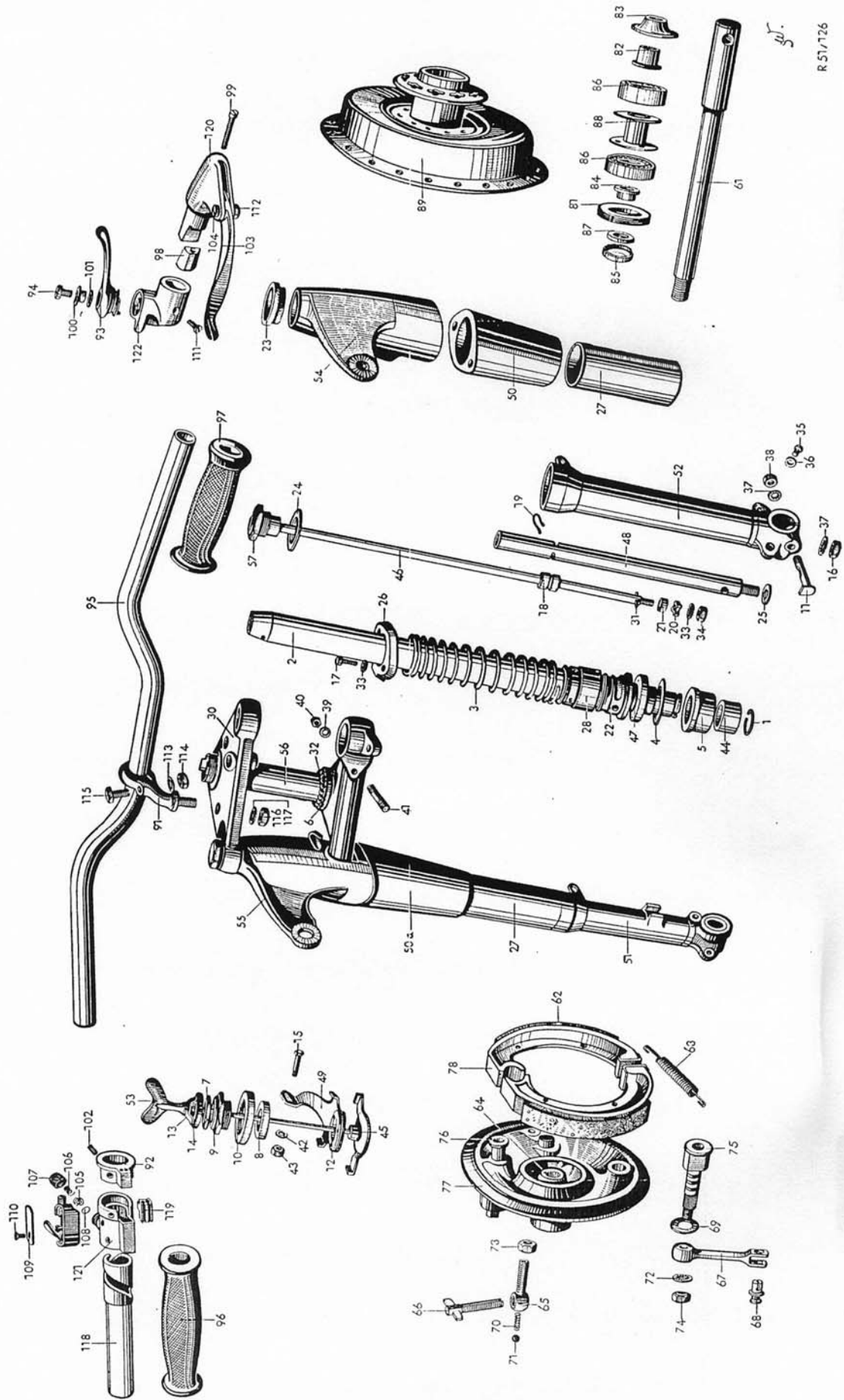
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Rahmen:			
251 1 81 204 1	1	Rahmen	1
251 1 77 001 0	2	Baumusterschild für R 51	1
251 1 77 002 0	—	Baumusterschild für R 61	1
251 1 77 003 0	—	Baumusterschild für R 66	1
251 1 77 004 0	—	Baumusterschild für R 71	1
250 1 77 005 1	3	Beilagen zu 97 003 0	2
251 1 77 054 0	4	Vorderer Bolzen zur Motorbefestigung	1
250 1 77 055 0	—	Hinterer Bolzen zur Motorbefestigung	1
250 1 77 057 0	5	Abstandshülse für Motor R 51	2
250 1 77 058 0	6	Abstandshülse für Motor R 61, R 66, R 71	2
250 1 77 059 0	—	Abstandshülse	2
M 5 DIN 934 atr.	7	Mutter zu M 5x25	1
M 5x6 DIN 86 ca.	8	Halbrundschrauben zum Baumusterschild	2
M 5x25 DIN 931 atr.	9	Schraube zu 97 055 0	1
M 8 DIN 934 atr.	10	Muttern zu M 8x48 und M 8x65	4
M 8x48 DIN 931 atr.	11	Schrauben zum Achshalter unten	4
M 8x65 DIN 931 atr.	12	Schrauben zum Achshalter oben	4
FZJ 12 St.	13	Zahnscheiben zu den Motorbolzen	4
M 12x1,5 Kr. 751 atr.	14	Muttern zu den Motorbolzen	4
250 1 97 003 0	—	Anschlag mit Befestigung zum Anwerfer-	1
250 1 97 055 0	15	Anschlag, nackt	1
Sattel:			
251 1 77 067 0	16	Abstandrohr in 77 070 0	1
251 1 77 068 0	17	Abstandrohr zu M 8x1x28	1
251 1 77 069 0	18	Abstandrohr zur Zugfeder	1
251 1 77 070 0	19	Schraubbüchse im Rahmen	1
251 1 77 071 0	20	Mutter zu 77 070 0	1
251 1 77 072 0	21	Sattelträger	1
251 1 77 076 0	22	Ringschraube zur Zugfeder	1
250 1 77 080 0	23	Beilagen zum Sattelträger	2
FZJ 8 St.	24	Zahnscheiben, 4 St. zu M 8, 1 St. zu M 8x1x28, 1 St. zu M 8x1x45, 1 St. zu M 8x1x68	7
M 8 DIN 934 atr.	25	Muttern zum Sattel	4
M 8x1 Kr. 751 atr.	26	Muttern, 1 St. zu M 8x1x45, 1 St. zu M 8x1x68	2
M 8x1 Kr. 752 atr.	27	Mutter zu M 8x1x28	1
M 8x22 DIN 931 atr.	28	Schrauben zum Sattel	2
M 8x1x28 Kr. 551 atr.	29	Schraube zu 77 076 0	1
M 8x1x45 Kr. 551 atr.	30	Schraube zu 77 069 0	1
M 8x1x68 Kr. 551 atr.	31	Schraube zu 77 067 0	1
8,4 DIN 134 atr.	32	Scheibe zu M 8x1x28	1
M 10x1 Kr. 752 atr.	33	Mutter zur Ringschraube	1
251 1 97 005 0	34	Sattelzugfeder	1
251 1 97 007 0	—	Sattel, nackt	1

Tafel 7
Fähr-
gestell

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
250 1 77 050 0	—	Fußrasten:	1
250 1 77 051 0	38	Fußraste, rechts	1
250 1 77 053 0	39	Fußraste, links	1
		Gummirasten	2
251 1 72 002 0	41	Fußbremse:	1
251 1 72 003 0	42	Bremshebel zu 92 050 0	1
251 1 72 015 0	43	Rückzugfeder	1
251 1 72 018 0	44	Bolzen zum hinteren Bremshebel	1
250 1 72 021 0	45	Bolzen zum Fußbremshebel	1
250 1 72 022 0	46	Ring zur Bremsstange	1
250 1 72 023 0	47	Flügelmutter	1
2x20 DIN 94	48	Druckfeder	1
FZJ 10 St.	—	Splint zu 72 015 0	1
M 10x1 Kr. 752 atr.	—	Zahnscheibe	1
251 1 92 051 0	49	Mutter	1
251 1 92 050 0	50	Fußbremshebel	1
		Zugstange	1
250 1 69 008 0	53	Hinterer Kippständer:	1
250 1 69 011 0	54	Anschlaggummi	1
250 1 69 012 0	55	Achse	1
251 1 69 013 0	56	Abstandringe zu 69 011 0	2
2x22 DIN 94	57	Zugfeder	1
M 10 Kr. 754 atr.	58	Splint zu M 10	1
A 10,5 Kr. 961 atr.	59	Kronenmutter zur Achse	1
251 1 89 204 1	60	Scheibe	1
		Kippständer, hinten	1
235 1 74 004 0	62	Kraftstoffbehälter:	1
250 1 74 016 0	63	Dichtung zu 235 1 94 413 0	1
250 1 74 019 0	64	Abstandrohr zu M 6x62	1
250 1 74 025 0	65	Stifte zum Werkzeugkastendeckel	2
250 1 74 029 0	66	Schrauben zu 94 204 0	2
250 1 74 030 0	67	Scheiben zu 74 025 0	2
250 1 74 031 0	68	Gummischieben zu 94 204 0	4
250 1 74 032 0	69	Kniekissen, links	1
250 1 74 033 0	69	Kniekissen, rechts (fällt bei Handschaltung weg)	1
250 1 74 034 0	70	Halblech zum linken Kniekissen	1
250 1 74 035 0	70	Halblech zum rechten Kniekissen	1
		Einlagen zu den Kniekissen (bei Handschaltung fällt rechtes Stück weg)	2
250 1 74 036 0	72	Unterlegscheiben zu M 5x14	4
250 1 74 040 0	71	BMW-Firmenzeichen	2
212 1 74 203 0	73	Schnapphebel zu 94 413 0	1
212 1 74 708 0	74	Dichtung zu 94 413 0	1
212 1 74 712 0	74	Stifte zu 94 413 0	2
F 67 R 110	75	Unterlegplatten zu den Firmenzeichen	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
M 69 A 118	76	Schlüssel zum Werkzeugkasten	2
25523 A	77	Sicherungsring zur Absperschraube	1
1,4 x 80 lg.	78	Sicherungsdrähte zu 74 025 0	2
M 4x12 DIN 91 atr.	79	Linsenkopfschrauben zu 74 040 0	4
FZJ 5 St.	80	Zahnscheiben zu M 5x13	4
M 5x13 DIN 931	81	Schrauben zu den Kniepolstern	4
FZJ 6 St.	82	Zahnscheibe zu M 6x62	1
M 6 Kr. 751 atr.	83	Mutter zu M 6x62	1
M 6x62 Kr. 551 atr.	84	Schraube zum Abstandrohr	1
FZJ 8 St.	85	Zahnscheiben zu M 8x1x12	2
M 8x1x12 Kr. 551 atr.	86	Schrauben zu 94 205 0, vorne	2
250 1 94 053 0	87	Absperschraube	1
251 1 94 204 0	88	Kraftstoffbehälter	1
250 1 94 264 0	89	Deckel zum Werkzeugkasten	1
212 1 94 413 0	89a	Deckel mit Dichtung 74 708 0	1
235 1 94 413 0	89a	Deckel mit Dichtung 74 004 0	1
		Kraftstoffleitung:	
250 1 74 003 0	91	Kraftstoffschlauch, links für R 51 / R 66	1
250 1 74 004 0	92	Kraftstoffschlauch, rechts für R 51 / R 66	1
250 1 74 010 0	94	Verbindungsschlauch	1
250 1 74 012 0	93	Dichtung zum alten Kraftstoffhahn	n.B.
250 1 74 013 0	—	Kraftstoffschlauch, links für R 61 / R 71	1
250 1 74 014 0	—	Kraftstoffschlauch, rechts für R 61 / R 71	1
F 69 O 37	95	Endhülse	10
C 14x20 DIN 7603	96	Dichtung zu 251 1 94 001 0	n.B.
251 1 94 001 0	96	Kraftstoffhahn	1
		Zündlichtanlage:	
212 1 77 000 0	101	Unterlegplatte zur Batterie	1
250 1 77 011 0	102	Kabelschutzrohr	1
251 1 77 011 0	102	Regenschutzkappen zur Batterie WNK/500/4 X	2
250 1 77 014 0	103	Gummischläuche	2
251 1 77 155 0	103	Batterie BGD 312 A 2	1
250 1 77 220 0	103	Kabelbänder	3
250 1 77 224 0	104	Kabelbänder	1
212 1 77 710 0	104	Glasscheibe zum Scheinwerfer	1
212 1 77 720 0	—	Ersatz-Zündschlüssel	1
212 1 77 721 0	—	Schrauben	2
212 1 77 722 0	—	Scheiben	2
212 1 77 723 0	—	Gummischieben	2
212 1 77 724 0	—	Gummimuffen	4
212 1 77 725 0	105	Gummiring zur Glasscheibe	1
212 1 77 735 1	105	Gummiring zum Drehzähler	1
M 67 G 72	106	Regenschutzkappe WNK 3,1 x	2
M 67 G 77	106	Kabelklemme	3
F 66 R 158	107	Beilagen zum Spannband	2
F 66 R 171 a	107	Biluxlampe 6 V 35/25 W	1
F 66 R 172	108	Hilfslampe	1
F 67 R 178	109	Schraube zum Scheinwerferring	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
F 67 R 181/2 F 67 R 181/3 F 66 R 196	110 111 —	Kontrolllampe Sicherung Gummimuffen, zur Zündspule nur für R 61, R 66 und R 71	1 1 1
F 66 R 197	112	Kabelklemmen, 1 St. zum Massekabel, 1 St. zur Batterie	2
F 66 R 198	—	Gummimuffen zur Batterie	3
F 66 R 199	—	Gummimuffen zum Massekabel	2
F 67 R 203	—	Gummitülle	1
M 6 Kr. 751 atr. M 6x25 Kr. 551 atr.	113 114	Mutter zu M 6x25 Schraube zum Spannband	1 1
1,5 □ x 235 lg. 1,5 □ x 920 lg. 1,5 □ x 985 lg. 1,5 □ x 1050 lg. 1,5 □ x 1085 lg. 1,5 □ x 1400 lg.	— — — — — —	Kabel Batterie - Masse Kabel Scheinwerfer - Masse Kabel Scheinwerfer - Stromerzeuger Kabel Stromerzeuger - Batterie Kabel Scheinwerfer - Zündspule Kabel Scheinwerfer - Batterie	1 1 1 1 1 1
212 1 97 000 0 212 1 97 001 0 212 1 97 002 0 251 1 97 052 0 250 1 97 404 0 212 1 97 423 0 212 1 97 434 0 250 1 97 444 0 251 1 97 564 0	115 — 116 — 117 118 119 — —	Spannbandhölfe, lang Batteriespannband, vollständig Spannbandhölfe, kurz Biluxlampe 6 V 25/25 W (nur f. Postmaschinen) Scheinwerfergehäuse Scheinwerferring Schalt Schlüssel Scheinwerfer ohne Wegzähler Scheinwerfer ohne Wegzähler für Ausland	1 1 1 1 1 1 1 1 1
Signalanlage:			
1,5 □ x 1180 1,5 □ x 1280 F 66 H 47 F 66 U 201	— — — 123	Kabel Druckknopf - Boshorn Kabel Scheinwerfer - Boshorn Gummimuffen zum Kabel Druckknopf - Boshorn Boshorn mit Mutter und Federring	1 1 2 1
Wegzähler:			
250 1 97 060 0 250 1 97 464 0 250 1 97 474 0 250 1 97 494 0 251 1 97 534 0	125 126 — — —	Biegsame Welle Wegzähler 9x35, normal Wegzähler 8x37, für Seitenwagen Wegzähler 10x36 Wegzähler 8x35 für R 66 Seitenwagen	1 1 1 1 1



R 51/726

Fahrgestell

Tafel 8

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Vorderradgabel:			
251 1 62 004 0	1	Federringe zu den Gabelrohren unten	2
251 1 62 006 0	2	Gabelrohre	2
251 1 62 009 0	—	Druckfedern für Maschine mit SW	2
251 1 62 013 0	3	Druckfedern für Maschine ohne SW	2
251 1 62 016 0	4	Dichtungen zu 62 022 0	2
251 1 62 022 0	5	Obere Büchsen in den unteren Verkleidungen	2
251 1 62 026 0	6	Laufringe mit Innenschulter, 34 ø	2
251 1 62 027 0	7	Obere Mutter zum Führungsrohr	1
251 1 62 027 0	8	Laufringe mit Außenschulter, 35 ø	2
251 1 62 028 0	9	Untere Mutter zum Führungsrohr	1
251 1 62 030 0	57	Verschlußschrauben	2
251 1 62 031 0	10	Schutzkappe zu den Laufingen	1
251 1 62 032 0	11	Klemmschraube zum linken Gabelendstück	1
251 1 62 034 0	46	Stangen	2
206 1 62 038 0	12	Dämpfungsscheiben zum Widerstandsblech	2
206 1 62 039 0	13	Federsicherung zur Sicherungskappe	1
206 1 62 040 0	14	Sicherungskappe zur Flügelschraube	1
251 1 62 050 0	15	Schraube zum Widerstandsblech	1
206 1 62 056 0	16	Muttern zu 82 011 0	2
251 1 62 066 0	—	Klemmschrauben ab F.-Nr. 515 001	2
251 1 62 073 0	17	Schrauben zu den Einspannstücken	4
251 1 62 083 0	18	Führungen zu 251 1 82 005 0	2
251 1 62 086 0	19	Klemmfedern zu 62 083 0	2
251 1 62 089 0	20	Untere Führungen zum Stoßdämpfer	2
251 1 62 090 0	21	Ventile	2
251 1 62 092 0	22	Einspannstücke zu den Tragfedern, unten	2
251 1 62 104 0	23	Gummiringe in 82 314 0 bzw. 82 324 0	2
251 1 62 114 0	24	Scheiben zu 251 1 82 005 0	2
251 1 62 117 0	25	Dichtungen zu 82 011 0	2
251 1 62 224 0	27	Untere Verkleidungen	2
251 1 62 234 0	28	Überwurfmuttern	2
251 1 62 254 0	30	Gabelführung, oben	1
251 1 62 274 0	26	Obere Einspannstücke	2
G 56 G 4	—	Rohrnieten zum Widerstandsblech	3
1,2x160 lg.	—	Sicherungsdrähte zu 62 073 0	2
2 h 11x14 DIN 7	31	Zylinderstifte zu 251 1 62 034 0	2
2x15 DIN 94	—	Splint zu 82 246 0	1
5,5 ø	32	Kugeln zu den Laufingen	48
FZJ 6 St.	33	Zahnscheiben, 2 St. zu M 6 Kr. 751, 4 Stück zu 62 073 0	6
M 6 Kr. 751	34	Muttern zu 251 1 82 005 0	2
M 6x6 DIN 86 atr.	35	Halbrundschrauben für Olablaß	2
A 6x10 DIN 7603	36	Dichtungen zu M 6x6	2
FZJ 8 St.	37	Zahnscheiben, 2 St. zu 62 056 0, 1 St. zu M 8x1, 2 St. zu M 8	5
M 8 DIN 934 atr.	—	Muttern z. d. Klemmschrauben ab F.-Nr. 515 001	2
M 8x1 Kr. 751 atr.	38	Mutter zu 62 032 0	1

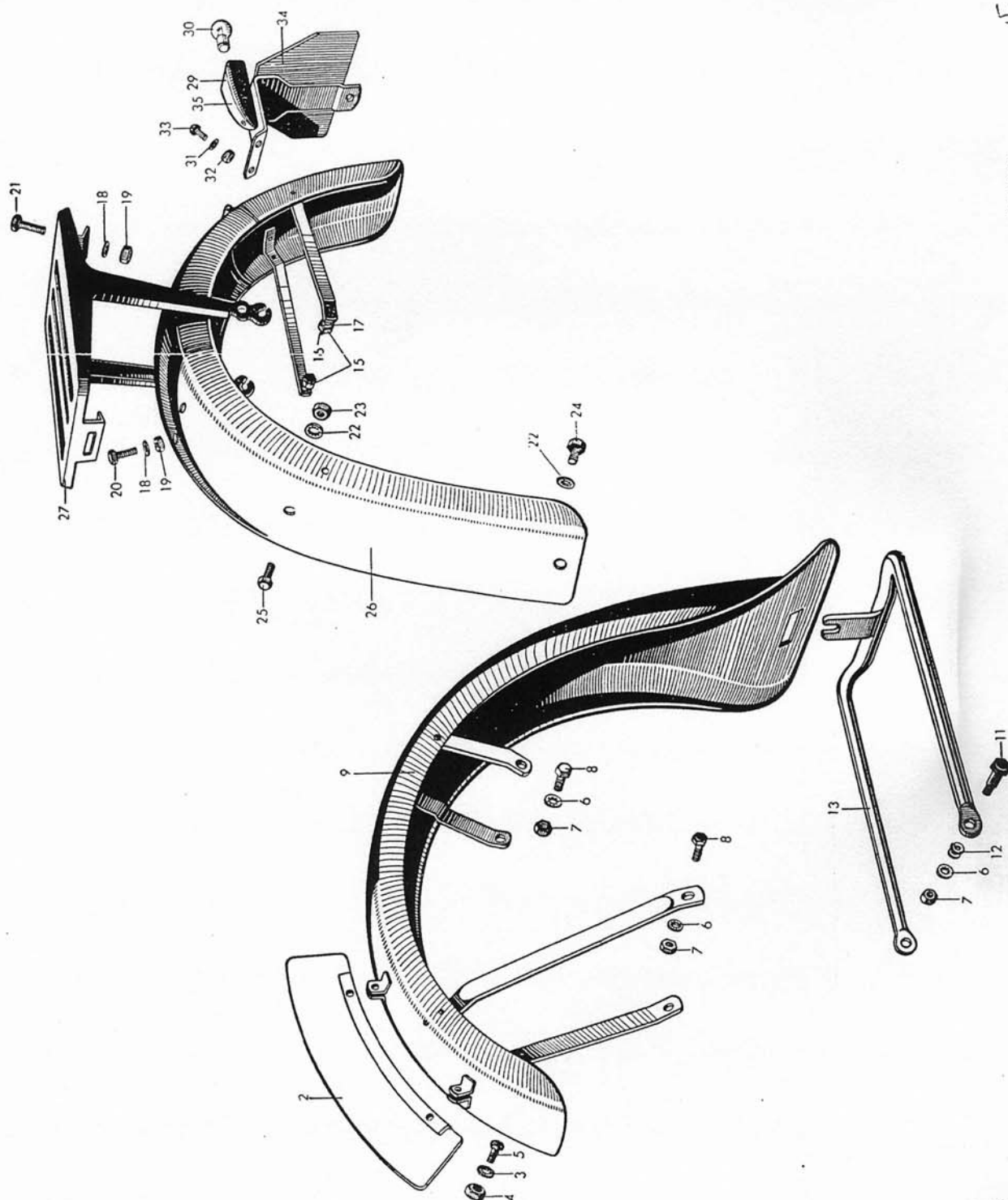
Tafel 8
Vorderrad-
gabel

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
M 8x1 Kr. 752	—	Muttern zu 62 0340	2
FZJ 10 St.	39	Zahnscheiben	2
M 10 DIN 934	40	Muttern zu M 10x30	2
M 10x30 DIN 939	41	Stiftschrauben zur Gabelführung	2
FZJ 12 St.	42	Zahnscheibe zu 62 0500	1
M 12 Kr. 751 atr.	43	Mutter zu 62 0500	1
13 Kr. 961 atr.	—	Scheibe zur Motorabstützung	1
200 ccm	—	Gabelöl lt. Handbuch	2
251 1 82 002 0	44	Führungsbüchsen unten	1
250 1 82 005 0	45	Druckplatte mit Flansch bis F.-Nr. 515 000	2
251 1 82 007 0	47	Simmerringe	2
251 1 82 011 0	48	Stoßdämpferrohre	1
251 1 82 015 0	—	Druckplatte mit Flansch ab F.-Nr. 515 001	1
250 1 82 051 0	49	Widerstandsblech	1
251 1 82 204 0	50	Verkleidung, unten links	1
251 1 82 214 0	50 a	Verkleidung, unten rechts	1
251 1 82 224 0	51	Gabelendstück, rechts	1
251 1 82 234 0	52	Gabelendstück, links	1
250 1 82 246 0	53	Flügelschraube	1
251 1 82 314 0	54	Gabelverkleidung, oben links	1
251 1 82 314 1	—	Gabelverkleidung, oben links ab F.-Nr. 515 001	1
251 1 82 324 0	55	Gabelverkleidung, oben rechts	1
251 1 82 324 1	—	Gabelverkleidung, oben rechts ab F.-Nr. 515 001	1
251 1 82 414 0	56	Gabelführung, unten mit Führungsrohr	1
251 1 82 414 1	—	Gabelführung, unten ab F.-Nr. 515 001	1
251 1 82 424 1	—	Vorderradgabel, (Solo) vollständig	1
251 1 82 434 1	—	Vorderradgabel, (Seitenwagen) vollständig	1
Vorderradbremse:			
251 1 63 001 0	61	Steckachse, vorne	1
250 1 63 018 0	62	Bremsbackenbeläge	2
250 1 63 021 0	63	Bremsbackenfedern	2
251 1 63 033 0	64	Büchse zum Bremshalter	1
250 1 63 036 0	65	Bremskabelhalter	1
250 1 63 037 0	66	Stellschraube zu 63 0360	1
250 1 63 041 0	67	Bremshebel	1
250 1 63 083 0	68	Gelenkbolzen	1
250 1 66 088 0	69	Scheibe zum Bremsschlüssel	1
G 56 G 4	—	Hohlhiefen zu 63 0180	1
F 69 R 106	70	Druckfeder in 63 0360	18
4 ø	71	Kugel in 63 0360	1
FZJ 10 St.	72	Zahnscheibe zu M 10x1	1
M 10 DIN 439 atr.	73	Mutter zu 63 0360	1
M 10x1 DIN 934 atr.	74	Mutter zum Bremsschlüssel	1
250 1 83 005 0	75	Bremsschlüssel	1
251 1 83 051 0	77	Vorderradbremshalter	1
250 1 83 055 0	78	Bremsbacken mit Belag	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Räder:			
250 1 64 011 0	—	Unterlegscheiben für Speichen (nach Bedarf)	20
250 1 64 016 0	81	Verschlußdeckel zur Nabe	2
250 1 64 019 1	82	Druckhülsen	2
250 1 64 020 1	83	Ölfanghülsen	2
206 1 64 021 0	84	Druckhülsen	2
206 1 64 022 0	85	Filzringkapseln	2
250 1 64 256 2	—	Felgen 19x2,5	2
F 66 F 84	—	Gummiringe für Ventile	2
6204 „A“	86	Radiallager	4
AI. 33813	—	Dichtungen zu AM 6x0,75	2
34443	87	Filzring	2
M 4 Kr. 4371	—	Nippel	80
M 4x212x10x90	—	Speichen für Naben	40
M 4x127x10x90	—	Speichen für Bremstrommeln	40
Kr. 4371	—	Schmierköpfe	2
AM6x0,75 DIN 3402	88	Abstandrohre	2
250 1 84 000 0	—	Naben mit Bremstrommeln	2
250 1 84 204 0	89	Räder ohne Bereifung	2
250 1 84 216 2	—		
Seilzüge:			
235 1 68 001 0	—	Gummimuffen zum Handbremszug	2
250 1 68 001 0	—	Nippel zum Unterbrecher	1
220 1 68 003 1	—	Endstück zum Kupplungszug	1
212 1 68 021 0	—	Nippel, 1 St. zum Handbremszug, 1 St. zum Kupplungszug	2
212 1 68 023 0	—	Nippel, 1 St. zum Handbremszug, 2 St. zum Kupplungszug	3
250 1 68 063 0	—	Nippel zum Gaszug	2
251 1 63 077 0	—	Nippel zum Handbremszug	1
F 66 H 36	—	Stellschraube zum Kupplungszug	1
F 66 H 38	—	Stellschraube zum Zündungszug	1
F 66 H 42	—	Mutter zu H 38	1
F 66 H 43	—	Endhülsen, 1 St. zum Kupplungszug, 2 St. zum Handbremszug, 4 St. zum Gaszug, 2 St. zum Zündungszug	9
F 66 L 79 b	—	Nippel, 2 St. zum Gaszug, 1 St. zum Zündungszug	3
F 66 R 196	—	Gummimuffe zum Zündungs- und Kupplungszug	1
1,5 ø x 1055 lg.	—	Gasseile für R 51	2
1,5 ø x 950 lg.	—	Gasseile für R 61	2
1,5 ø x 1045 lg.	—	Gasseile für R 66	2
1,5 ø x 1003 lg.	—	Gasseile für R 71	2
1,5 ø x 860 lg.	—	Zündungsseil R 51	1
1,5 ø x 795 lg.	—	Zündungsseil R 61, R 66, R 71	1
2 ø x 1563 lg.	—	Kupplungsseil	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
2 ø x 1222 lg.	—	Handbremsseil	1
5 ø x 936 lg.	—	Gasspiralen für R 51	2
5 ø x 835 lg.	—	Gasspiralen für R 61	2
5 ø x 926 lg.	—	Gasspiralen für R 66	2
5 ø x 868 lg.	—	Gasspiralen für R 71	2
5 ø x 754 lg.	—	Zündungsspirale R 51	1
5 ø x 690 lg.	—	Zündungsspirale R 61 / R 66 / R 71	1
5 ø x 1306 lg.	—	Kupplungsspirale	1
5 ø x 1064 lg.	—	Handbremsspirale	1
251 188 001 0	—	Gaszüge für R 61	1
251 188 002 0	—	Gaszüge für R 66	2
251 188 003 0	—	Gaszüge für R 71	2
251 188 004 0	—	Zündungszug für R 61, R 66, R 71	2
251 188 010 0	—	Schmierknippel	1
251 188 051 0	—	Zündungszug für R 51	2
251 188 052 0	—	Kupplungszug	1
251 188 053 0	—	Handbremszug	1
251 188 055 0	—	Gaszüge für R 51	2
Lenker mit Teilen für Rechtsabblendung:			
250 171 203 0	91	Osenschrauben	2
250 171 246 0	92	Deckel zum Gasdrehgriff *)	1
250 171 256 0	93	Hebel zum Zündungsgriff *)	1
250 171 263 0	94	Schraube zum Zündungsgriff *)	1
250 171 273 0	95	Lenkerrohr	1
250 171 717 0	96	Gummigriff, rechts *)	1
250 171 718 0	97	Gummigriff, links *)	1
212 171 721 0	98	Keile zu den Gehäusen	2
212 171 722 0	99	Schrauben zu den Keilen	2
250 171 723 1	100	Scheibe zum Zündungsgriff *)	1
250 171 724 0	101	Federring zum Zündungsgriff *)	1
250 171 725 0	102	Klemmschrauben zum Gasdrehgriff	2
250 171 726 0	—	Stellschraube zu 91 5760	1
250 171 727 0	—	Mutter zu 71 7260	1
F 66 L 8 a	103	Hebel zur Kupplung und Handbremse	1
F 66 L 9 a	104	Paßschrauben zu den Gehäusen	2
F 69 L 20/3 a	105	Kontaktplatte *)	2
F 69 L 20/4 a	106	Druckknopf mit Feder *)	1
F 69 L 20/5 a	107	Deckel zum Druckknopf *)	1
F 69 L 20/8	108	Isolierplatte *)	1
F 69 L 20/9	—	Nippel mit Klemmschraube	1
F 69 L 66/1	109	Deckel zum Abblendschalter	1
F 69 L 66/2	110	Linsensensschraube	1
250 171 725 0	111	Klemmschrauben zum Zündungsgriff *)	1
M 5 DIN 934 ca.	112	Muttern zu den Paßschrauben	2
AM 6x0,75 DIN 3402	—	Schmierkopf zum Gasdrehgriff *)	1
A 6x10 DIN 7603	—	Dichtring zu AM 6x0,75 *)	1
FZJ 8 St.	113	Zahnscheiben zu den Osenschrauben	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
M 8x1 Kr. 751 ca.	114	Muttern zu den Osenschrauben	2
M 8x1x30 Kr. 551 ca.	115	Schrauben zu den Osenschrauben	2
M 10x1 DIN 934 atr.	116	Muttern zur Lenkerbefestigung	2
10,5 DIN 127	117	Federringe zur Lenkerbefestigung	2
250 191 052 0	118	Führungsrohr zum Gasdrehgriff *)	1
250 191 053 0	119	Gleitsstück zum Gasdrehgriff *)	1
250 191 054 0	—	Stellschraube mit Mutter *)	1
250 191 413 0	—	Abblendschalter mit Schrauben	1
212 191 476 0	—	Gehäuse, rechts vollständig	1
212 191 480 0	120	Gehäuse, links vollständig	1
250 191 526 0	121	Gehäuse zum Gasdrehgriff	1
250 191 546 1	122	Gehäuse zum Zündhebel	1
250 191 556 0	—	Zündungsgriff, vollständig	1
250 191 576 0	—	Gasdrehgriff, vollständig	1
Die mit *) bezeichneten Teile gelten auch für Linksabblendung.			
Teile für Linksabblendung:			
251 191 413 0	—	Abblendschalter, vollständig	1
251 191 526 0	—	Gehäuse zum Drehgriff	1
251 191 546 0	—	Gehäuse zum Zündungshebel	1
251 191 556 0	—	Zündungsgriff, vollständig	1
251 191 576 0	—	Gasdrehgriff, vollständig	1



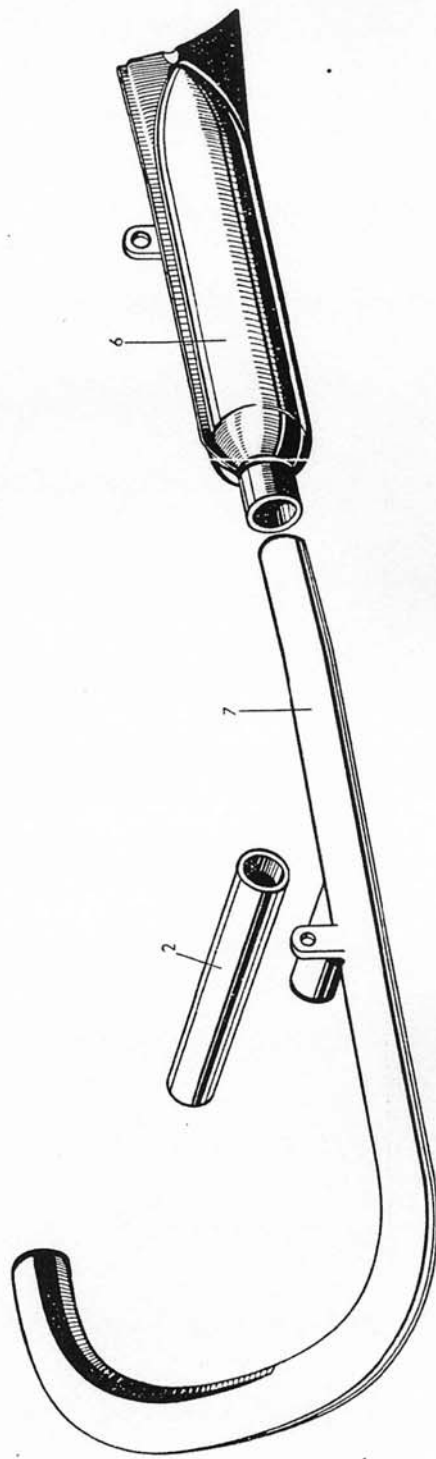
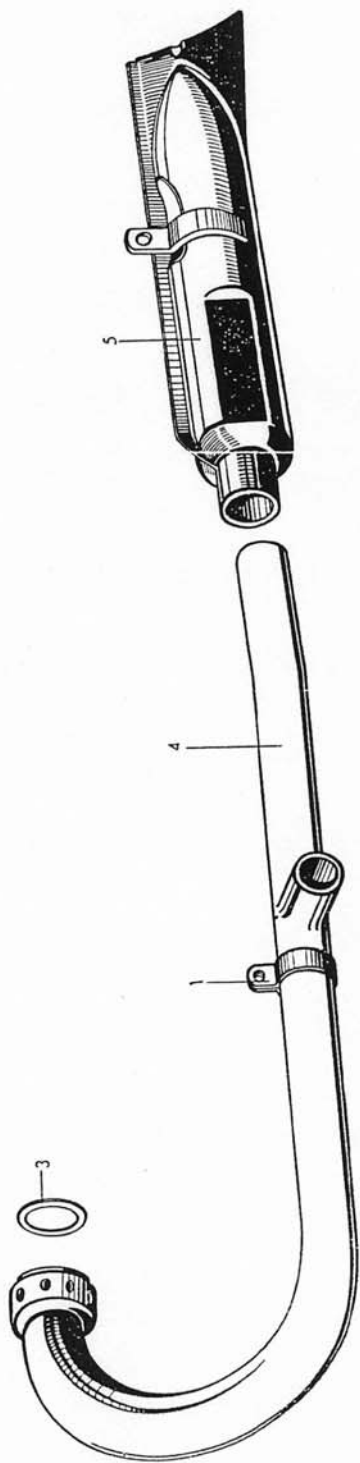
R 51/2986

55

Fahrgestell			Tafel 9
Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Vorderradschutzblech:			
206 177 020 0	2	Nummernschild, kurz	1
212 177 020 0	3	Nummernschild, lang, (nach Bedarf)	1
FZJ 6 St.	4	Zahnscheiben zum Nummernschild	2
M 6 Kr. 751 atr.	5	Muttern zu M 6x12	2
M 6x12 Kr. 553 atr.	6	Schrauben zum Nummernschild	2
FZJ 8 St.	7	Zahnscheiben zu M 8x18	4
M 8 DIN 934 atr.	8	Muttern zu M 8x18	4
M 8x18 DIN 933 atr.	9	Schrauben zum Vorderradschutzblech	4
251 1 96 204 0	—	Vorderradschutzblech für R 51/R 66 bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 204 1	—	Vorderradschutzblech für R 61/R 71 bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 204 2	—	Vorderradschutzblech für R 61/R 71 ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 204 3	—	Vorderradschutzblech für R 51/R 61 ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 206 1	—	Vorderradschutzblech für R 51/R 61 bis F. Nr. 515000 mit Zierleiste	1
251 1 96 206 2	—	Vorderradschutzblech für R 61/R 71 ab F. Nr. 515001 mit Zierleiste	1
Vorderer Kippständer:			
250 1 69 023 0	11	Schrauben	2
250 1 69 024 0	12	Federringe	2
FZJ 8 St.	6	Zahnscheiben	2
M 8 DIN 934 atr.	7	Muttern	2
251 1 89 214 0	13	Kippständer, vorne	1
Hinterradschutzblech mit Gepöckträger:			
250 1 76 067 0	15	Muttern zu den Streben	2
1x6 DIN 94	16	Splinte zu 76 067 0	2
4,3 DIN 134 atr.	17	Scheiben zu 76 067 0	2
FZJ 6 St.	18	Zahnscheiben, 2 St. zu M 6x12, 2 St. zu M 6x15	4
M 6 Kr. 751 atr.	19	Muttern, 2 St. zu M 6x12, 2 St. zu M 6x15	4
M 6x12 Kr. 553 atr.	20	Schrauben zu 96 234 0, vorne	2
M 6x15 Kr. 553 atr.	21	Schrauben zu 96 234 0, hinten	2
FZJ 8 St.	22	Zahnscheiben 1 St. zu M 8x1x12, 2 St. zu M 8x1x15	2
M 8x1 Kr. 752 atr.	23	Mutter zu M 8x1x15	1
M 8x1x15 Kr. 551 atr.	24/25	Schraube zu 96 234 0, oben und unten	2
251 1 96 214 1	26	Hinterradschutzblech bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 214 2	—	Hinterradschutzblech ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 216 1	—	Hinterradschutzblech für R 61/R 71 mit Zierleiste bis F. Nr. 515000	1
251 1 96 216 2	—	Hinterradschutzblech für R 61/R 71 mit Zierleiste ab F. Nr. 515001	1

Tafel 9
FA Schutz-
blech

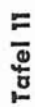
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
251 1 96 234 0	27	Gepäckträger für R 51 und R 66 .	1
251 1 96 244 0	—	Gepäckträger für R 61/R 71 .	1
251 1 96 444 1	—	Hinterradschutzblech, Hinterteil	1
251 1 96 444 2	—	Hinterradschutzblech, Hinterteil, ab F. Nr. 515001	1
251 1 96 454 1	—	Hinterradschutzblech, Hauptteil	1
Hinteres Nr.-Schild ohne Haltlicht:			
220 1 77 017 0	—	Kabelklemmen	4
220 1 77 723 0	—	Gummiringe zum Kabel	4
212 1 77 734 0	29	Halbrundschrauben zum Deckel	2
F 66 R 172	30	Lampe zum Schlußlicht	1
F 66 R 188	—	Isolierrohr zum Kabel	1
F 66 R 198	—	Gummimuffe zum Kabel	1
FZJ 6 St.	31	Zahnscheiben	5
M 6 Kr. 751 atr.	32	Muttern	5
M 6x10 DIN 86 atr.	33	Halbrundschrauben	5
6,4 DIN 433 atr.	—	Scheiben	5
2x0,75x2150	—	Schlußlichtkabel	1
212 1 97 264 1	34	Hinteres Nummernschild, vollständig	1
251 1 97 274 0	—	Rückstrahler	1
212 1 97 474 0	35	Deckel zum Schlußlicht	1
Hinteres Nr.-Schild mit Haltlicht:			
251 1 77 017 0	—	Bolzen zum Fußbremshebel	5
251 1 72 018 1	—	Kabelklemmen	1
FZJ 3,5 St.	—	Zahnscheiben	2
M 3,5 DIN 934 atr.	—	Muttern zum Haltschalter	2
M 3,5x15 DIN 85 atr.	—	Linsenschrauben	2
FZJ 6 St.	31	Zahnscheiben	3
M 6 Kr. 751 atr.	32	Muttern 1 St. z. Schelle, 3 St. z. Nummernschild	4
M 6x10 DIN 86 atr.	33	Halbrundschrauben	3
M 6x18 Kr. 551 atr.	—	Schraube zur Schelle	1
251 1 97 017 0	—	Haltschalter	1
251 1 97 018 0	—	Haltschalterbefestigung	1
251 1 97 050 0	—	Schelle	1
251 1 97 051 0	—	Soffittenlampen	2
251 1 97 264 0	—	Hinteres Nummernschild ohne Haltschalter	1
2x0,75x1380 lg.	—	Gummikabel 2adrig	1
3x0,75x940 lg.	—	Gummikabel 3adrig	1



R 51/2987

Auspuffanlage		Tafel 10	
Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
für Motor R 51:			
250 175 002 0	1	Rohrschellen zum Auspuffrohr rechts und links	2
250 175 202 0	2	Querrohr	1
33 956 A	3	Dichtungsringe	2
251 195 203 0	—	Auspuffrohr, links mit Mutter	1
251 195 213 0	4	Auspuffrohr, rechts mit Mutter	1
251 195 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 195 254 0	6	Auspufftopf, links	1
für Motor R 61:			
250 175 202 0	2	Querrohr	1
251 195 263 0	—	Auspuffrohr, rechts	1
251 195 273 0	7	Auspuffrohr, links	1
251 195 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 195 254 0	6	Auspufftopf, links	1
für Motor R 66:			
250 175 002 0	1	Rohrschellen zum Auspuffrohr rechts und links	2
250 175 202 0	2	Querrohr	1
33 956 A	3	Dichtungsringe	2
251 195 293 0	—	Auspuffrohr, rechts mit Mutter	1
251 195 303 0	—	Auspuffrohr, links mit Mutter	1
251 195 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 195 254 0	6	Auspufftopf, links	1
für Motor R 71:			
250 175 202 0	2	Querrohr	1
251 195 263 0	—	Auspuffrohr, rechts	1
251 195 283 0	—	Auspuffrohr, links	1
251 195 244 0	5	Auspufftopf, rechts	1
251 195 254 0	6	Auspufftopf, links	1

Tafel 10
Auspuff



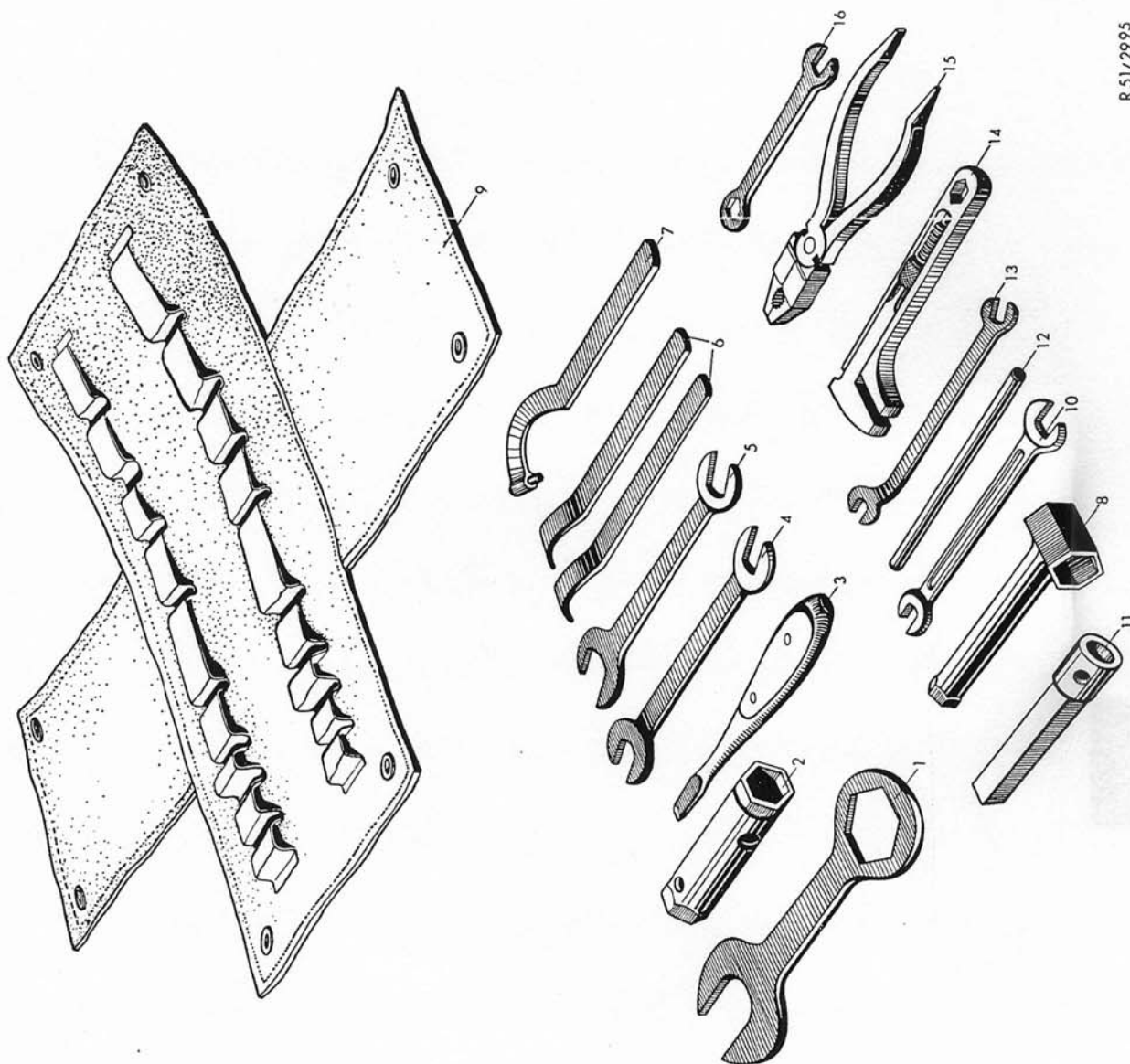
Hinterradantrieb und Hinterradfederung

Tafel 11

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
251 1 66 003 0	1	Stiftschrauben zum Gehäuse	6
251 1 66 006 1	2	Abstandhülse zu 66 071 1	1
250 1 66 007 0	3	Ledersulpe zum Mitnehmerflansch	1
250 1 66 009 0	4	Ölfangdeckel zu 66 007 0	1
206 1 66 011 0	5	Spiralfederung zu 66 007 0	1
251 1 66 014 0	6	Mitnehmerflansch	1
250 1 66 015 0	7	Druckring zu 66 014 0	1
250 1 66 016 0	8	Lagerschalenpaar zu 66 014 0	1
G 56 G 4	—	Hohlketten zu den Bremsbacken	18
250 1 63 018 0	9	Bremsbackenbeläge	2
250 1 63 021 0	11	Bremsbackenfeder	2
212 1 66 025 0	12	Schrauben zum Tellerrad	8
251 1 66 035 0	13	Paßscheibe zu 6207 A (Stärke nach Bedarf)	1
251 1 66 030 0	14	Dichtung zu 251 1 66 035 0	1
251 1 66 034 0	15	Dichtung zum Gehäusedeckel	1
251 1 66 036 0	16	Scheibe zu 86 006 0, 0,2 - 0,4 - 0,5 - 0,6 - 0,8 stark	1
251 1 66 040 0	17	Keilschraube zum Ritzel	1
251 1 66 041 0	18	Lagernadeln zum Gelenkkreuz	76
251 1 66 042 0	19	Gelenkstück	1
251 1 66 043 0	20	Gelenkkreuz	1
251 1 66 044 0	21	Lagerbüchsen zu 66 043 0	4
251 1 66 045 0	22	Blech kapseln zu 66 046 0	4
251 1 66 046 0	23	Gummiringe in 66 045 0	4
251 1 66 049 0	24	Druckscheibe an 86 006 0	1
251 1 66 051 0	25	Stoßdämpferflansch auf Gelenkwelle	1
204 5 66 053 0	—	Sprengring zu 66 311 0	1
250 1 66 055 0	26	Lagernadeln zum Ritzel	28
251 1 66 055 0	27	Gewinding zum Gehäuse	1
250 1 66 056 0	28	Außenring zum Nadellager	1
251 1 66 071 1	29	Steckachse, hinten	1
251 1 66 085 0	30	Bremshebel zur Fußbremse	1
250 1 66 088 0	31	Scheibe zum Bremsschlüssel	1
251 1 66 091 0	32	Gummiring auf Gelenkwelle	1
251 1 66 126 0	33	Klemmschraube zu 86 065 0	1
251 1 66 129 0	34	Laufbüchsen zu 86 058 0	2
251 1 66 132 0	35	Gleitrohre	2
251 1 66 136 0	36	Tragfedern f. Maschinen f. Einzelfahrer	2
251 1 66 137 0	—	Tragfedern für Maschinen mit Beifahrer	2
251 1 66 139 0	—	Tragfedern für Behördenmaschinen	2
251 1 66 141 0	37	Gummipuffer	2
251 1 66 143 0	38	Federeinspannstücke	2
251 1 66 223 0	39	Gelenkwelle, nackt	1
251 1 66 234 0	40	Plätze zu 66 132 0	2
251 1 66 284 0	41	Untere Verkleidungen	2
204 5 66 311 0	—	Schutzring zu 86 001 0	1
F 66 F 46	42	Paßscheibe zu 86 006 0, nach Bedarf	1
220 1 66 066 0	—	Filzring zu 66 006 1	1

Tafel 11
Hinterrad-
Antrieb

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
6207 „A“	43	Radiallager	1
1,4x350 lg.	—	Sicherungsdraht zu 66 025 0	1
2x18 DIN 94	44	Splint zu 66 040 0	1
M 5x12 DIN 86	45	Halbrundschrauben zu 66 009 0	7
AM 6x0,75 DIN 3402	46	Schmierköpfe, 1 St. in 66 223 0, 1 St. in 86 058 0, 1 St. in 86 065 0	3
FZ18 St.	47	Zahnscheibe zu 251 186 005 0	1
M 8x1 Kr. 751 ca.	48	Muttern zu 66 003 0	6
M 8x1 Kr. 751 atr.	49	Mutter zu 251 186 005 0	1
M 8x1 Kr. 754 ca.	50	Kronenmutter zur Keilschraube	1
8,4 Kr. 961 ca.	51	Beilagscheiben, 6 St. zu 66 003 0, 1 St. zu 66 040 0	7
M 10x1 DIN 934 atr.	52	Mutter zu 66 126 0	1
10,5 Kr. 961 atr.	53	Scheibe zu 66 126 0	1
M14x1,5 DIN 934 ca.	54	Mutter zur Steckachse	1
AM 14x1,5	55	Verschlußschrauben zum Gelenkwellengehäuse	2
DIN 7604 ca.	56	Dichtungen zu AM 14x1,5	2
B 14x20 DIN 7603	57	Scheibe zur Steckachse	2
15 DIN 125 ca.	58	Seegerringe	4
19 ix1 WN 54	59	Mitnehmer nur für R 51 und R 61	1
250 186 001 0	—	Mitnehmer nur für R 66 und R 71	1
251 186 001 0	60	Verschlußglocke	1
251 186 003 0	61	Bremsschlüssel	1
251 186 005 0	62	Doppelschräglager	1
212 186 006 0	72	Verkleidungen zur Hinterradfederung	2
251 186 006 0	64	Simmerring zur Ritzelabdeckung	1
251 182 007 0	65	Bolzen zu den Bremsbacken	1
250 186 050 0	66	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 8x37 für Seiten- wagen	1
251 186 052 0	—	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 10x36	1
251 186 053 0	—	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 9x35, normal	1
250 183 055 0	67	Tellerrad mit Ritzel, Übersetzung 8x35, für R 66	2
251 186 055 0	—	Seitenwagen	1
251 186 058 0	68	Deckel mit Achshalter	1
251 186 059 0	69	Gelenkwellengehäuse mit Deckel, Schrauben und Buchsen	1
251 186 061 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 35 x 9	1
251 186 062 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 36 x 10	1
251 186 063 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 37 x 8	1
251 186 064 0	—	Hinterradantrieb, vollst., für Übersetzung 35 x 8	1
251 186 065 0	70	Achshalter, links	1
251 186 243 0	—	Gelenkwelle mit Gelenkkreuz	1
251 186 264 0	71	Obere Verkleidung	2



R 51/2995

Werkzeug, Zubehör

Tafel 12

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück
250 178 001 0	1	Maulschlüssel	1
212 178 002 0	2	Zündkerzenschlüssel	1
250 178 004 0	3	Schraubenzieher	1
250 178 007 0	4	Maulschlüssel 14x17 SW	1
250 178 008 0	5	Maulschlüssel 19x22 SW	1
250 178 009 0	6	Montiereisen	2
250 178 010 0	7	Ringmutherschüssel	1
250 178 011 0	8	Steckschlüssel 10x19 SW	1
250 178 012 0	9	Werkzeugtasche	1
250 178 013 0	10	Maulschlüssel 12x14 SW	1
250 178 014 0	11	Vierkantschlüssel für R 61 und R 71	1
250 178 701 0	12	Putzlappen	1
F 66 S 76	13	Dorn	1
F 67 S 94	14	Maulschlüssel 8x10 SW	1
F 67 S 96	15	Schraubenschlüssel	1
F 66 S 97	16	Flachzange	1
F 66 S 102	—	Flickzeug	1
F 66 S 104	—	Schlüssel für Amalvergaser	1
F 66 S 110	—	Luftpumpe	1
F 66 S 111	—	Schlauch zur Luftpumpe	1
F 66 S 125	—	Lenkerschloß mit Schlüssel	1
251 178 100 0	—	Werkzeug, vollständig für R 51 / R 66	1
251 178 120 0	—	Werkzeug, vollständig für R 61	1
251 178 130 0	—	Werkzeug, vollständig für R 71	1

Tafel 12
Werkzeug,
Zubehör

Sonderlieferungen			Tafel 13
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teilbezeichnung	Stück
Soziussattel:			
251 1 80 025 0	—	Sattelfeder, vollständig	1
251 1 80 026 0	—	Einschraubstück zu 025 0	2
251 1 80 027 0	—	Einschraubstück	2
251 1 80 030 0	—	Soziussattel, vollständig	1
251 1 80 415 0	—	Soziussattel, Drilastic Nr. 147	1
Soziusfußrasten:			
250 1 77 051 0	—	Fußrasten	2
250 1 77 053 0	—	Fußrastengummi	2
FZJ 12 St.	—	Zahnscheiben	2
M 12x1,5 Kr. 752 atr.	—	Muttern	2
M 12x1,5x35	—	Schrauben	2
Kr. 551 atr.	—		2
Seitenwagenanschluß:			
250 1 80 051 0	—	Osenschraube	1
251 1 80 051 0	—	Osenschraube	1
M 12 Kr. 751 atr.	—	Mutter zu 250 1 80 051 0	1
13 Kr. 961 atr.	—	Scheibe zu 251 1 80 051 0	1
12,5 DIN 127	—	Federring zu 250 1 80 051 0	1
251 1 80 601 0	—	Kugelbolzen	1
251 1 80 600 0	—	Satz Seitenwagen-Anschlußteile	1
Handschaltung:			
204 5 35 025 0	—	Knopf zum Schalthebel	1
250 1 70 025 0	—	Kniekissen, rechts	1
250 1 70 026 0	—	Halteblech	1
251 1 70 029 0	—	Gabelkopf	1
F 67 B 42	—	Federring	1
1,5x10 DIN 94	—	Splinte zu den Gelenkbolzen	2
2x15 DIN 94	—	Splint zum Lagerbolzen	2
FZJ 5 St.	—	Zahnscheiben	3
M 5 DIN 934 ca.	—	Muttern	3
M 5x13 DIN 91	—	Linsensensschrauben zu 90 012 0	2
FZJ 8 St.	—	Zahnscheibe zu 70 029 0	1
M 8x1 Kr. 752 ca.	—	Mutter zur Schaltstange	1
10,5 DIN 433	—	Scheibe zu B 42	1
13 DIN 433	—	Scheibe zu 90 010 0	1
20 611 A ca.	—	Gelenkbolzen	2
251 1 90 010 0	—	Handschalthebel	1
251 1 90 011 0	—	Schaltstange	1
251 1 90 012 0	—	Kniepolsterstütze	1
Handbuch usw.:			
212 1 80 796 0	—	BMW-Wimpel	1
251 1 80 798 0	—	Handbuch für R 51 / R 66, R 61 / R 71	1
251 1 80 799 0	—	Ersatzteilliste	1